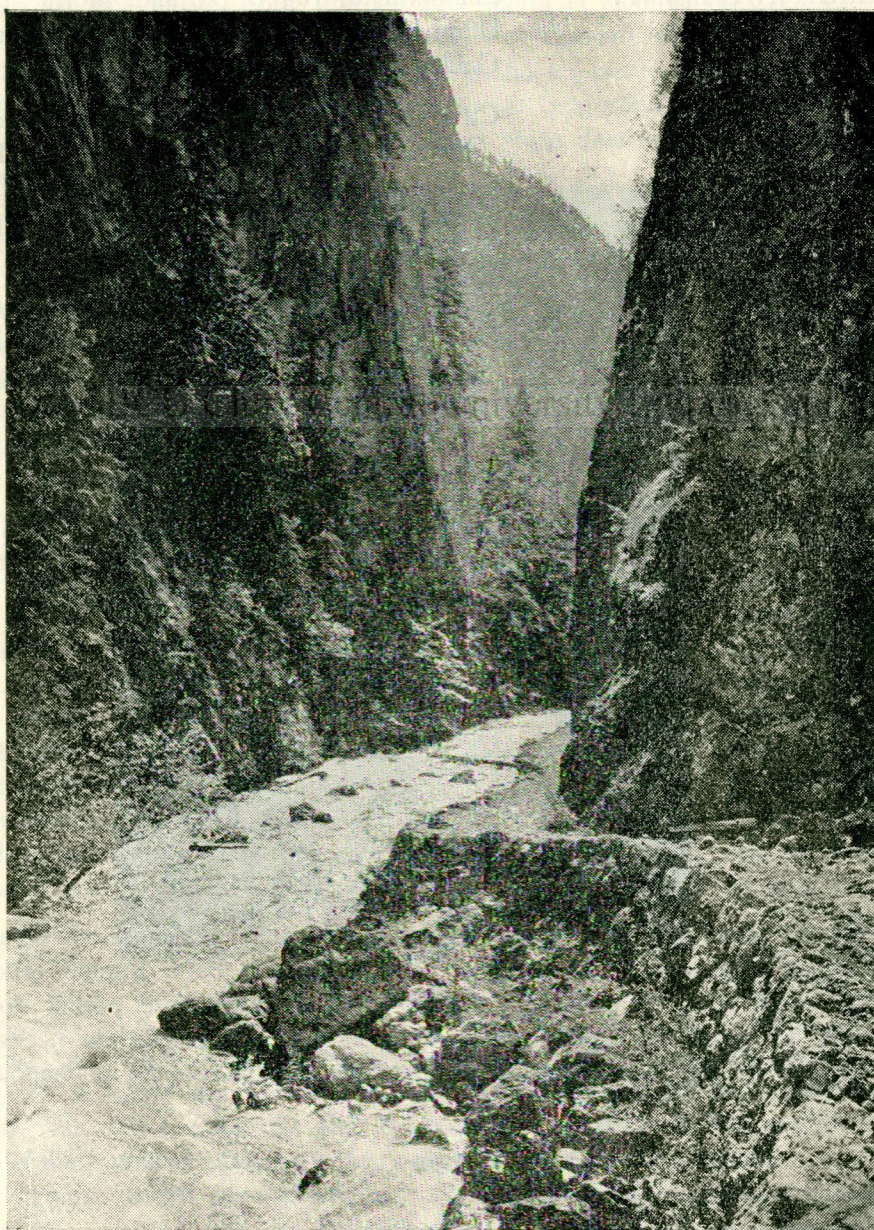


VIATA

ILUSTRATĂ

ANUL IV. Nr. 10

OCTOMVRIE 1937



ROMÂNIA PITOREASCĂ:
CHEILE BICAZULUI

VIATA ILUSTRATA

Director: NICOLAE COLAN
EPISCOPUL CLUJULUI

INAINTAM CU... 0,1 LA SUTA

PROTECTIA MUNCII NATIONALE

De sigur cunoasteti pitoreasca vorba a d-lui O. Goga: „In timp ce noi jucam hora unirii, evreii ne-au furat portofelul“. Vorba a ajuns celebră nu numai prin plasticitatea ei inedită, ci și prin tragicul adevăr pe care-l cuprinde. Căci așa s'a întâmplat: câtă vreme nația românească își slăvia eroii, pe osăminte cărora s'a zidit Țara Întregită, în timp ce norodul românesc scăpat „din laturea și umbra morții“ își petrecea în chiote de bucurie, străinii – și 'ndeosebi evreii – s'au făcut stăpâni pe bogățiile României Mari. Au dat buzna în toate compartimentele vieții, umplându-le până la refuz. S'au instalat confortabil în jilțurile tuturor profesiunilor lucrative, sfidând din ele obraznic pe ceice au avut înconștiența de-a le tolera totul, ori de-a le promova chiar uluitoarea ascensiune dela legătura mizeriei cu care s'au furișat în țară – la blocurile de case și la limuzine.

Dar nici petrecania Rumânului nu putea ține cât veacul. Târziu de tot s'a trezit deci și el. A văzut atunci cu durere și scârbă, că „moșia“ nu mai e a lui. Că alții îi mănă rodurile. Că el n'are unde-și câștiga o pâine. Că nu mai incape în țara pentru care a ostenit, a suferit și a luptat.

Văzând unele ca acestea, Rumânul a început să țipe, să-și strige dreptatea. Și-a strigat-o zile, luni, ani de-arândul. Până când strigarea lui a ajuns la urechea cârmuitorilor.

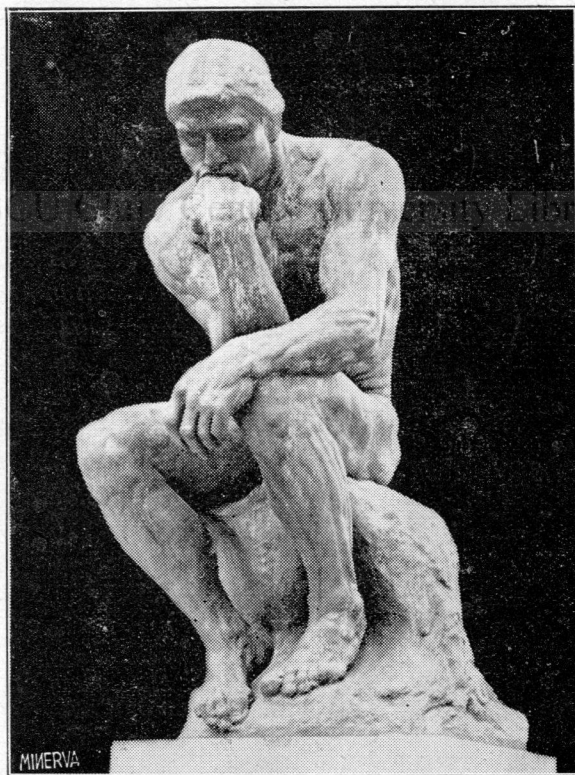
Mișcați de durerea Rumânului, cârmuitorii s'au gândit la lecuirea ei. Crezând – adecă vorba vine – că durerea se poate lecu cu discursuri și declarații, au purces să țină discursuri și să facă declarații, asigurând norodul obijduit și răbdător, că cel puțin de-acî nainte va fi bine, fiindcă Statul se va îngriji ca'n toate breslele și întreprinderile să se țină seamă de porunca „proporționalității etnice“. Cum însă durerea Rumânului n'a trecut cu leacul acestor discursuri și declarații, cârmuitorii grînicii au mers mai departe. Au mers așa de departe cu grija lor de „suferințele poporului“ – încât au făcut și o lege „pentru protecția muncii naționale“, lege care obligă pe stăpânii întreprinderilor comerciale și industriale să-și angajeze personal românesc în proporția cuvenită, adecă (mi se pare) până la 80 la sută.

Cât tărăboiu demagogic s'a făcut cu această lege – o știe toată lumea. Ceeace nu știe însă chiar

toată lumea este, că patronii întreprinderilor străine nu și-au prea ieșit din fire implinind legea care caută să facă dreptate Rumânului. Fiindcă iată ce anunță gazetele din Capitală:

„Comisia dela ministerul industriei și comerțului, care supraveghează aplicarea legii de protecție a muncii naționale, a făcut un important studiu asupra roadelor obținute până acum depe urma acestei legi.

Pe baza acestui studiu, d. C. Moteanu, pre-



A. Rodin: Gânditorul

ședințele comisiei de încadrare a personalului românesc în întreprinderi, a întocmit un raport către d-l ministru Valer Pop, prin care arată următoarele:

După trei ani dela aplicarea legii s'a constatat, studiind situația a 100 întreprinderi importante, că nimic nu s'a schimbat în favoarea elementului etnic românesc.

În adevăr pentru a se pune în condițiile legii, întreprinderile au fost nevoite să elimine pe evreii, ungurii, germanii, etc., cetățeni străini, dar i-a înlocuit tot cu evrei, unguri, germani, etc., cetățeni români. Nici cu 0,1 la sută n'a crescut procentul de români în întreprinderi, ceea ce înseamnă că românii sunt boicotați și că drepturile lor nu se pot impune prin bună înțelegere."

Prin urmare vedeți care-i rezultatul concret al tărăboiului cu românizarea întreprinderilor străine, după trei ani de aplicare (??) a legii: perso-

nalul românesc al acestor întreprinderi a sporit cu 0,1 la sută! De sigur, este ceva... Căci făcând o socoteală aproximativă, cu o astfel de „aplicare” a legii pentru protecția muncii naționale, întreprinderile străine se vor româniza complet în... 3000 de ani. Adevărat că ne apropiem astfel de cifra lui Grigore Alexandrescu, cel care ceruse Cometei un termen de 10,000 de ani pentru îndreptarea stărilor din România mică. Dar ce-are-a face! Tot e mai bine mai târziu decât niciodată - își vor spune unii, consolându-se. Numai cât se poate întâmpla să pățim și cum a pățit țiganul: pân' să crească iarba, i-a murit calul.

Orice s'ar întâmpla, un lucru e sigur: de magogii vor continua să țină discursuri și să facă declarații, că o să fie bine. Ca proștii să creadă, să se mângâie și... să voteze „cu ai noștri”.

DINU PAJURĂ

PE MARGINEA MEMORIILOR REGINEI MARIA

ÎMPĂRĂTEASA ROMÂNILOR

Câteva săptămâni în șir, țara celor mulți și anonimi, cu răsuflarea suspendată și cu ochii gata să-și deschidă izvoarele lacrimilor, a veghiat într-o cucernică așteptare la căpătâiul Reginei ei. O veste răsleată, confirmată și repetată apoi - spre desnădejdea noastră - de ziare, a răsbăt în norod și a așezat vâl de jale peste inimile noastre cernite: Regina Maria e suferindă. Presimțeam cu toții că se petrece ceva grav, că nu ni se spune tot adevărul deodată. Nu l-am fi putut purta fără să ne strîbească inimile. Totuși țara știa, țara simțea și-si încovoia genunchii cersind Atotputernicului, - în rugăciuni neorganizate oficial, ci pornite spontan din străfundurile sufletului - să aibă milă de noi, să nu ne răpească această scumpă ființă pe care nici n'avem puterea să ne închipuim cum ar putea să moară vreodată. Și am văzut atunci curgând spre patul Ei de suferință, în convoiu lung și nesfârșit, brațe imense din rarele flori ale recunoștinței, ca să-i facă suferința mai ușoară și să simtă mărita Crăiasă și Ea odată binefacerile mângăierilor pe cari le-a risipit cu mână largă întreaga-i viață peste sufletele chinuite ale altora. Țara dovedea mărinimos, sincer și potolită, cum știa ea să nu uite cine se sbătea de astă dată în ghiarele nemiloase ale suferinței. Țara simțea că a sosit scadența la care trebuiau onorate grămezile imense de obligații pe cari le-a contractat în premuri

de bejenie față de Regina ei - și cari singure sunt deajuns ca să facă din Majestatea Sa Regina Maria cea mai bogată regină a premurilor noastre. Schimbul de simțăminte se făcea dela inimă la inimă. De data asta, dela inima poporului care o adoră, la inima Reginei care-l iubește. Altădată, schimbul se făcea invers. Așa a câștigat Regina inima poporului care se n-dreaptă acum cu atâta ardoare către inima Ei destul de încăpătoare ca să ne cuprindă pe toți.

Sunt douăzeci de ani de-atunci... Țara întreagă freamătă încă de comemorări duioase și de mișcătoarele pomeniri ale nesfârșitelor pomenice de viteji cari au mușcat țărâna Patriei și s'au lăsat sfâșiați de schije ca să creieze România cea mare și una cu a cărei imagine scumpă, ocrotită 'n cutele sufletelor lor albe au intrat în mormânt. Sunt douăzeci de ani decând se juca ultimul act al celei mai sfâșietoare drame ce ne-a încercat neamul sub ochii mereu încrezători în tsbândă ai incomparabilei noastre Regine. Pomenirea faptelor Ei se face laolaltă cu pomenirea vitejilor cari au clădit pe seama noastră, cu trupurile lor secerate de urgie, o viață mai bună și mai demnă. Mai mult decât atât: noi nu suntem în stare s'o proslăvim precum merită. Pentru că nu cunoaștem toate binefacerile de cari i-a împărtășit pe cei ce s'au mutat dela noi, înfășurați în glorie, pe alte tărâmurii. Singuri ei, vitejii fără număr și fără



M. S. Regina Maria și A. S. R. Principesa Ileana

nume, pot prăznuî precum se cuvine pe „Mama Regină”. Și nu știu de ce-mi spune inima că ei o preamăresc dincolo de lume mult mai mare decum suntem noi în stare să comemorăm aici pe pământ două decenii dela eroica lor izbăvire din trupul vieții acesteia. Câte tainice mângâieri împărtășite de „Mama Regină” dealungul anilor de urgie nu vor fi fost sustrate pentru totdeauna cunoașterii noastre în clipa în care trupurile scuturate de dureri fără nume coborau în eterna odihnă a mormântului!

Nu poți ajunge la România rotundă ignorând morții noștri și pe Regina lor. Calea care ne-a dus la împlinirea visului nostru de veacuri, trece peste cruci-e lor albe și prin inima Reginei Maria.

Într-o vreme când țara întreagă tremură pentru viața Ei, eu citeam fără vreun aranjament prealabil cele trei volume impunătoare, în care Regina României întregite își istorisește viața-i fermecătoare ca o poveste. Dacă primele două m'au uimit prin sinceritatea cu care=și rememora însoțita-i tinerețe așa cum a fost, al treilea m'a cutremurat. Aci, Mama poporului

Său își nota zi de zi, în premurile de cumplite cazne sufletești ale încăierării în care ne-am năpustit orbește pentru un ideal, toate întâmplările zguduitoare prin care trecea Femeia a=ceasta, sub dogoarea sacrului foc lăuntric ce-i dădea șapte vieți, uita în fiecare zi că-i Doamna noastră și că o regină nu trebuie să caute moartea. Strălucitoare ca un luceafăr, îndrăzneată ca un viteaz și mai neînfricată decât cel mai curajos bărbat, alerga din zori și până'n noapte, însoțită doar de câțiva credincioși, dealungu. fronturilor și dealatul țării amenințate de dușmani, ducând pretutindeni îmbărbătire, în vreme ce avioanele inamice o vânau ca pe-o pradă de mare preț, ca pe marele vinovat al intrării noastre în război împotriva puterilor centrale și-i bombardau copiii adăpostiți în cuibul dela Buftea. Vin zilele grele ale retragerii în Moldova. Regina își urmează vitejii în epica rezistentă din triumphiul morții. Dezastrele succesive ale armatelor noastre copleșite de dușman o înspăimântă, dar n-o descurajază. Dincolo de ele, inima Ei vedea ivindu-se isbânda.

Au fost zile în cari puțini ca mărita Regina mai credea în biruința finală. Ea știa că „ultima bătălie e totdeauna a Angliei” și credea în vitejia ostașului român. Mâna lui Dumnezeu o susținea ca să îmbărbăteze pe alții. Ioana d'Arc n'a putut fi mai mare decât Regina României din anii 1917-18. Bătălia cea mare, bătălia hotărâtoare s'a dat în sufletul Ei mai înainte de-a o câștiga generalii în tranșee. Hotărâta să moară mai bine decât să ajungă captivă, într-o vreme când Rusia bolșevizată trata cu Germania să ne vândă dinastia, Regina Maria punea la cale, la Iași, „marea aventură”: în fruntea armatei care ne mai rămăsese Regele și familia. Sa trebuia să=și taie drum cu sabia



Verona: Fete în pădure

spre țara Cazacilor cari încă nu-l uitaseră pe țar...

Dumnezeu a vrut să fie altfel. Și anume, așa cum Regina nu încetase încă să creadă, așa cum îi preziceau eroii cari s'au stins cu ochii proptiți pentru ultima oară pe chipul alb al Crătesei ce le veghea la căpătâi. S'au petrecut scene turburătoare prin spitalele organizate și îngrijite de Regina noastră. Nici un cuvânt, oricât de măestrit ar fi, nu le poate reda în toată netrecătorea lor frumusețe. Ingerul alb trecea ca un balsam răcoritor printre eroii fulgerați de aripa morții. Câte frunți n'a odihnit pe umărul Ei protector, câte răni n'a mângăiat cu mâinile Ei fără cea mai mică teamă că se va molipsi, câte dureri n'a alinat cu graiul Său întremător. Ostaș între ostași și viteaz între viteji în primele linii ale frontului, când pășea pragul spitalelor Sale, intra într'ânsele lumina și mama duioasă. Dar și răsplata ce-o primea

acolo pe loc, între atâtea mâini cari se întindeau rugătoare către „Mama=Regină“, nu era deloc mai prejos de dragostea covârșitoare cu care-și ferecea viteji. Ea întrece cea mai aprinsă închipuire:

— Lasă, Mamă=Regină, ... nu-i nimic... eu mor... dar Tu ai să fii Împărăteasa tuturor Românilor...

Cam așa grăiau acești sori ce se cufundau în mormânt... Și câte scene asemănătoare nu le va fi ferit de ochii noștri neprednici să le cunoască Împărăteasa Românilor, când și-a așternut povestea vieții Ei pe hârtie...

Morții au triumfat. Graiul lor a izbândit. „Mama=Regină“ care cutreera spitalele din Moldova anilor 1917-18, astăzi e Împărăteasa tuturor Românilor.

Să fim fericiți și mândri că-i a noastră!

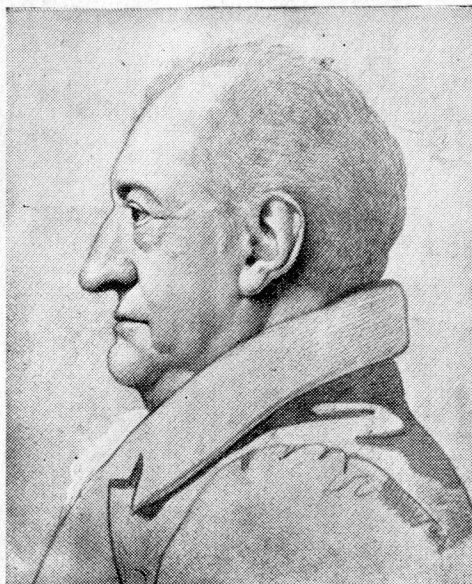
GRIGORIE T. MARCU

STILURI DE VIAȚĂ

STILUL GERMANIC

Ferindu-ne de improvizările momentului și de formulele izvorite din ură și rivalități politice, recunoaștem dela început un accent tragic și măreț în destinul Germanului. De când și-a părăsit sălbăticia cuiburilor genezice și de când și-a mutat zeii în Europa, Germanul a fost în luptă permanentă cu sine, cu vecinii, cu lumea. Din acest punct de vedere, niciun popor n'a trăit mai intens patosul singurătății. Singurătate individuală și însingurare colectivă în mijlocul altor colectivități. Comunitatea germană, chinuită în egală măsură de probabilismul propriei sale conștiințe și de trecutul și viitorul ei, s'a închis, ca în virtutea unei discipline francmasonice, în propria ei singurătate. Este ceva discret, tragic și monumental în această retragere. Liniile acestor mișcări interioare țin mai mult de harul inconștientului decât de luminile rațiunii. Pentru că exterior, aparent, mecanic și rațional, Germanii sunt robii unei discipline oarbe. Nu în zadar se spune că sunt un popor de soldați. Interior însă, în sentimentele, dorințele, apetitul și voința lor, în gesturile lor de revoltă împotriva istoriei, Germanii manifestă multă inconsistență, insuficiență, am putea spune chiar multă deficiență. Că fructele acestor pârjoluri și incertitudini interioare sunt păduroasele lor sisteme de gândire, superba lor poezie lirică, vijelioasele elanuri mistice, exaltările războinice, într'un cuvânt, tot ce este colosal și ține de mustața lui Bismarck

în cultura lor, nimeni nu poate tăgădui. Ca Grecul antic, ce înspăimântat de Destin și de puterile Noptii, de Dionysos, și-a creiat lumina dulce și mângăitoare a lui Apollo, Germanul, în fața insuficienței și a mobilității lui interioare, și-a creiat disciplina de fier, planul, sistemul. Cine ar putea nega, de pildă, că sistemul filosofiei hegeliene, această culme a spiritului german, n'ar fi decât o armatură rațională împotriva unei fluidități tulburătoare. Dealtminteri, Hegel însuși construia cu teama secretă ca nu cumva știința să omoare primăverile vieții. Și alunecând pe înălțimile dialecticei sale, cu adevărat maiestroase și amețitoare, ai impresia că te clătini deasupra unei mări în cutremur. Este, dacă vrei, realitatea și ispita iraționalului, de a cărui frică Hegel se aruncă în ritmurile ternare ale dialecticei raționale. Panlogismul său însă, cu rădăcinile adânc infipte în irațional, nu este decât aparent: alături de general crește, cu toată simfonia lui de sunete și culori, individualul, contingentul, încărcat de determinările lui concrete și intuitive. Pe această linie de considerații, nu e doar o simplă întâmplare, că cea mai slăvită, mai bogată și mai reală categorie a filosofiei hegeliene este conceptul de devenire, din care mai târziu Nietzsche, acest German între Germani, va face virtutea de mare rezistență a spiritului teutonic, arătându-l ca un vrednic urmaș al Grecilor antici, pe cari autorul lui Zarathustra



Goethe

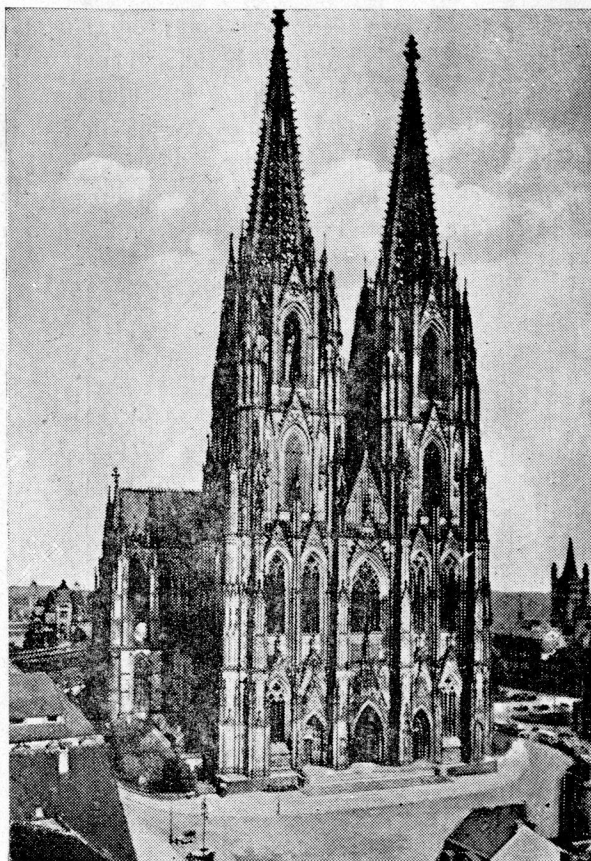
ii slăvia în filosofii presocratici și mai ales în devenirea orgoliosului și obscurului Heraclit. „Lumea, scria Nietzsche, are vecinic nevoie de adevăr, și iată pentru ce ea are vecinic nevoie de Heraclit“.

Nimic mai mult decât viziunea acestei deveniri proiectate pe fundal cosmic nu arată ceea ce se petrece în adâncirile abisale ale sufletului german. Conceptul de devenire nu este decât cîfrul teoretic al fluidității interioare, al sentimentului de insuficiență, al apetitului de autoîntregire și autosatisfacere. Privind lucrurile din această perspectivă, sufletul german este, a fost și va fi sufletul unui adolescent, chinuit de enigmele metafizice ale existenței și de visurile dominațiilor imperialiste. Este în tot ceea ce fac ei o cumplită lipsă de maturitate. De aici, credem, naivitatea, frăgezimea și primitivismul poetic al atitudinilor deseri pripite ale Nemților. Și tot de aici gustul de aventură, riscul și curajul lor, cari nu arareori îmbracă culoarea disperării. Și poate nu exagerăm dacă susținem că tot din această lipsă de maturitate, din această perpetuă adolescență sufletească, izvoarește nevoia de a-și alege un model, de a-și face educația la lumina unei frunți tutelare, pe care o admiră cu pietate și venerație. Rolul pe care Grecia antică și Roma l-au jucat în istoria spiritului german, în totalitatea manifestărilor lui, este îndeobște cunoscut. Iar faptul că pentru ei principiul conducătorului este azi ca sfânt, n'are altă explicație. Psihologia crepusculară a Germanului cere acest lucru. Altfel nu se înțelege cum individualismul cel mai feroce se topește în colectivismul cel mai nivelator, fără să-și piardă esența.

„Germanul, spune Nietzsche, iubește norii

și tot ceea ce este puțin clar, ce este în devenire, crepuscular, umed și voalat: tot ce este nesigur, nu pe dea'ntregul format, tot ce se deplasează, tot ce crește îi dă senzația profunzimii. Germanul el însuși nu este ci devine, evoluează. Evoluția, iată adevărata descoperire germană, adevărata lovitură de maestru german în marele regat al formulilor filosofice“.

Din această perspectivă, germanismul apare ca o posibilitate, ca o dispoziție, un germene, o uvertură deschisă spre viitor. Prin această lipsă de corp și soliditate se explică în bună parte caracterul muzical și liric al Germanului, precum și poziția lui specială față de Grec, de pildă, de Francez și Italian. „Toate celelalte popoare, ne spune poetul Ernst Bertram, au luat corp într'un fel sau altul, ele văd, într'un fel sau altul, contururile imaginii lor; nemții, dimpotrivă, și-ar găsi definiția, imaginea lor precis în absența oricărei materializări sensibile de acest gen, în absența oricărei forme, adică în căutarea și nostalgia acestei întrupări. „Neamțul se gândește mai mult, permanent chiar, la ceea ce ar putea fi, nu la ceea ce este. Iată de ce sentimentul de depășire, lupta pentru inaccessibil, sunt așa de proprii Germanului“. Depășește-te pe tine însuși, scrie Goethe în „Poezie



Domul din Köln

și Adevăr". Niciunul, chiar când ar poseda mult, n'ar putea-o face fără nostalgie, dar orice nostalgie adevărată trebuie împintată spre un scop inaccesibil".

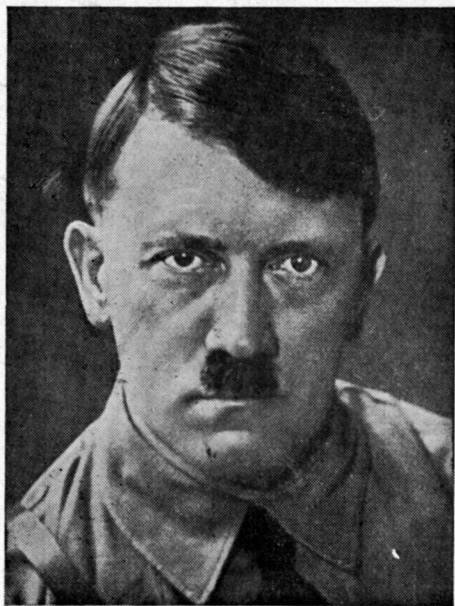
Această depășire, acest „dincolo de sine însuși” faustian, gotic, este innăscut fiecărei naturi germane, crede E. Bertram. Limba germană este expresia și simbolul acestei stări de spirit. Nu există alta mai „neisprăvită” în toată grandoarea ei viguroasă și transcendentă, niciuna care să alunece mai ușor în lipsă de formă și arbitrar. Niciuna nu e mai rău apărută împotriva străinilor disolvanți, niciuneia nu-i displace mai mult stăpânirea, perfecția. Dar nu e mai puțin adevărat că niciuna, în domeniul european, nu ascunde în ea înșasi atât de numeroase posibilități de a se depăși, niciuneia nu-i este dat în egală măsură să exprime tot ce devine, tot ce este viitor, tot ce mijeste ca o auroră, tot ce este autentic sibilinic. Ea rezistă, continuă Bertram, la ceea ce nu este logic, nu este rezonabilă, cum o judecă pe drept Francezii, dar, dela epoca limbii lui Platon, niciuna ca ea n'a fost capabilă să izbucnească așa de direct, să prezică ceea ce se găsește dincolo de orice logică, ceea ce este mistic, vicinic viitor. Ea nu este niciodată în stare de împlinire, niciodată, la nicio etapă, ea n'are finitul pe care îl posedă, de pildă, franceza de atâtea secole; ea este totdeauna, ca poporul care o vorbește, „în speranță”. Aceasta este ideea care formează fondul remarcii lui Goethe către Schiller asupra caracterului particular al limbii germane, care, evident, te lasă totdeauna să dorești ceva. Și aceeași observație se aplică, fără cea mai mică îndoială, la toată arta

germană: „Frumusețea septentrională, scrie în termeni definitiv Woelfflin, nu este o frumusețe de ordin circumscris, limitat, ci ilimitat și infinit... Forma împlinită reprezintă prea puțin pentru imaginația germanică; ea trebuie să fie totdeauna întărită de acest farmec suplimentar: mișcarea. În toată arhitectura germană nu „proporția frumoasă”, ci ritmul mișcării constituie elementul decisiv”.

În fața acestei aspirații spre infinit, în care Oswald Spengler ghicia una din dimensiunile de mare rezistență ale culturii faustice, Germanul, chinuit de contradicții și lăsat pradă mobilității și haosului interior, și-a creiat singur mijloacele de apărare. Ce este faimosul concept de „Bildung”, dacă nu o încercare, nu arareori tragică și disperată, de transpunere a haosului interior într-o imagine solidă, într'un cosmos-model. Și nu e deloc întâmplător că cea mai olimpică expresie a spiritului german, Goethe, și-a făcut din idealul de „Bildung” ideea de temelie a misiunii sale educative. Iar divinul Hoelderlin, cu ochii spre cerul heladic, se întreba, cu gândul la același ideal, „când vei apărea, întreg, o, suflet al țării mele?”. Această tensiune spre „formă”, această acțiune de formare educativă, nu este decât dorul după stabilitate, după claritatea Sudului: este muzica Nordului în căutare după forma plastică a Sudului. Este nostalgia celor ce trăesc în ritmurile contradictorii și tulburătoare ale „devenirii” după seninătatea și lumina celor ajunși, împliniți în împărăția luminoasă și simetrică a existenței stabile. Această pasiune germană de a forma, de a educa, care se poate urmări la Luther și Lessing, Herder și Goethe, Schiller și Jean-Paul, Novalis, Stifter, Wagner, Nietzsche, Stefan George și Bertram și la toți conducătorii politici, nu este decât celalt obraz al nostalgiei germane după ceea ce Francezii numesc „être” în opoziție cu „devenir”, după repaos, după prezent, această nostalgie tragică, ne spune E. Bertram, care duce pe German, dealungul istoriei sale, spre toate figurile, regiunile și popoarele „formate”. Dorul nestins de sudul romanic și heladic, așa de strâns înrudit cu tendința formatoare, acest „mal du Sud”, așa de particular Germanului, își are rădăcina cea mai profundă în vraja magică exercitată asupra lui, de ceea ce e stabilit, de ceea ce și-a terminat devenirea, de ceea ce numiam mai sus „être”.

Ce a însemnat, în această privință, Roma pentru Luther și Goethe, Italia pentru Nietzsche, Grecia pentru Hoelderlin și Stefan George, o mărturisesc, cu admirație extatică operele lor.

Acest fapt ne arată că Germanii creiază prin reacțiune, (Reforma este o reacțiune față de Roma),



D. A. Hitler



F. Baumhauer: Popas pe drumul crucii

se manifestă prin *opozitie* și sunt așa cum sunt pentru că nu pot fi altfel, adică nu pot fi ceace

doresc să fie. Din această opoziție cu lumea, destinul german apare tragic și impunător, tocmai prin faptul că se opune lumii, că dorește lumea care-l refuză. Substanța acestui destin nu i-a permis niciodată Germanului să se realizeze universal. „Germania, spune fermecătorul nostru Emil Cioran, nu și-a trăit niciodată misiunea *universal*. Dostoievski a numit-o națiune protestantă prin excelență. Evenimentele importante ale Germaniei sunt o succesiune de *anti*... Încât te întrebi în ce fel se definea ea în lume, dacă nu era papalitatea, catolicismul, raționalismul și clasicismul, impotriva cărora ea să reacționeze. Germania în afară de moda iluministă, care a falsificat-o temporal – nu s'a integrat niciodată natural occidentalului. Creșterea conștiinții germanice a izolat-o și mai mult în lume. *Imperialismul este singurul mod de a se realiza universal al Germaniei*. Altcum, lumea o refuză, și ea, la rândul ei, refuză lumea“.

Dacă adăugăm la acest refuz alte constante ale stilului de viață german: evadarea în viitor, mecanicismul, inconsistența, rigoarea, iraționalismul, violența, eroismul și spiritul de aventură, vom avea măcar o imagine aproximativă despre grandioarea unică a fenomenului germanic.

GRIGORE POPA

TEMLIA SOLIDARITĂȚII NOASTRE

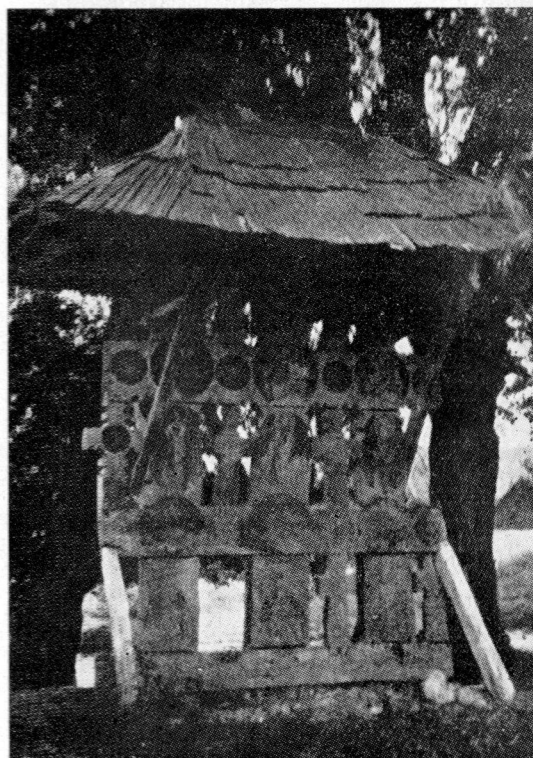
TRADIȚIA^{*)}

O Timotee, păzește ceea ce ți s'a încredințat, depărtându-te de vorbirile deșarte și lumești și de împotrivirile științei mincinos numite astfel. De care unii legându-și sufletul, au călcat alături cu credința.

I. Tim. 6, 20-21.

La cina cea de taină așezând comuniunea mistică între Dumnezeu și oameni, Mântuitorul a accentuat de mai multe ori: „Aceasta este porunca mea: ca să vă iubiți unul pe altul, cum v'am iubit eu pe voi.“ (Ioan cap. 13 și urm.) Din supunerea la această poruncă dumnezeiască s'a format în sânul Bisericii creștine o *atitudine sufletească* de o covârșitoare importanță în istoria omenirii: tradiția.

Ca respect pentru formele de viață, – mai ales pentru formele de viață religioasă, – ale strămoșilor, tradiția a stăpânit viața tuturor popoarelor, pe cari le-a cunoscut istoria. În unele cazuri stăpânirea tradiției a fost atât de aspră și neîntreruptă, încât a oprit pe loc istoria, anchilozând



Troiță

*) Din volumul de meditații și tâlcuiri ce va apare în curând.

în forme rigide viața respectivului popor și făcând imposibilă orice înnoire. Dar acestea sunt cazuri rare. În majoritatea cazurilor tradiția a constituit un factor important pentru menținerea solidarității și istoria ne stă dovadă, că cele mai multe popoare au dispărut în clipa, în care au uitat ori au disprețuit obiceiurile strămoșești.

În sânul creștinismului tradiția e menită să îndeplinească același rol de factor al menținerii solidarității. Dar tradiția creștină diferă de tradiția obișnuită prin orientarea ei vădit spirituală. Tradiția obicinuită e constrângere externă, se bazează pe autoritate și are în vedere mai ales legi și obiceiuri. Toate aceste elemente se găsesc și în tradiția creștină; dar mai presus decât ele și neașteptat mai important decât ele e atașamentul sufletesc, având la bază *iubirea* și drept scop principal *atitudinea morală*. Prin tradiția obicinuită o societate își atașează membrii noi, inițiativa e deci a societății; prin tradiția creștină individul singuratic se încorporează în viața creștină obștească. Inițiativa personală joacă deci rol important în tradiția creștină, a cărei menire nu e aceea de a suprima inițiativa personală, cel mai important factor de progres, ci de a da inițiativei personale puncte de razim și de orientare, formând astfel, cea mai fericită formă de colaborare între individ și societate și asigurând un progres scutit de prea mari zguduiri. Tradiția e calea mijlocie între constrângere și libertate, reducând la măsura dreaptă pe amândouă. Tradiția e realizarea poruncei apostolești de a păzi cele ce ne-au fost încredințate, ca astfel pe cărările vieții să nu călcăm alături cu credința. E legătura, care eliberează. E adăpost, nu închisoare. E opera creatoare a bisericii în mersul ei istoric. E duh dătător de viață, nu literă, care omoară.

Lucrul acesta e greu de înțeles pentru cei ce nu văd în tradiție decât momente literare și de artă, legi, datini și ritualuri. O tradiție astfel înțeleasă poate fi – într'adevăr – o formidabilă închisoare, un plumb legat de picioarele omului dornic de progres. Poate chiar să o moare. Dar – pentru tradiția creștină – toate aceste momente literare și de artă, legi, datini și ritualuri sunt o comoară de mare preț, nu însăși tradiția. În concepția creștină tradiția nu e ceva fixat în literă și piatră, ci în inimi. E o anumită atitudine a omului, fixat între trecut și viitor. E o metodă pusă la dispoziția omului obligat să rezolve problemele, pe cari le pune ceas cu ceas viața cu multiplele ei trebuințe, cu ajutorul experienței trecutului.

Bulgakoff numește tradiția „*metoda venera-*

țiunii.” Într'adevăr, aceasta e tradiția creștină: respectul nostru evlavios pentru trecut, pentru ceea ce a realizat acest trecut în diferitele ramuri de activitate omenească și pentru sugestiile și inspirațiile pe cari ni le poate da pe seama prezentului și a viitorului. E dorința noastră de a continua opera înaintașilor. E entusiasta noastră intrare în rândurile celor ce au ostenit sincer pentru realizarea împărăției lui Dumnezeu pe pământ.

Tot ce e omenesc și material e trecător. Principii vecinice nu există decât pe seama sufletului, care și el e vecinic. Dar nu există pe seama omului o datorie mai sfântă, nici altă chemare mai firească decât aceea de a materializa principiile, nu pogorându-le pe acestea la stricăciunea materiei, ci ridicând materia, – după cât îngăduie genialitatea și energia omenească, – la strălucirea vecinică, îndumnezeind lumea, creind adică în literă, în piatră, în legi, în obiceruri, în atitudini astfel de opere, cari în limba lor trecătoare să vorbească despre Dumnezeu cel vecinic viu și despre sufletul nemuritor.

Sunt deci supuse stricăciunii și pieirii și operele materiale cari constituie comoara tradiției, dar creștinii sunt dator să sesizeze și să se hrănească din ceea ce e netrecător și vecinic în tradiție: iubirea și venerațiunea și – prin mijlocirea lor – Duhul lui Dumnezeu. A luat naștere din iubirea Apostolilor pentru Mântuitorul, a sf. Părinți pentru Apostoli, a creștinătății ecumenice pentru sf. Părinți și pentru mulțimea celor ce s'au strădui să adauge ceva patrimoniului creștin. Și numai prin iubire poate fi lucrătoare. Iubirea e doar plinirea legii și a prorociilor.

Numai prin iubire tradiția poate fi ceea ce a fost în cursul evoluției istorice a creștinismului: stea călăuzitoare pe seama celor ce umblă pe cărările acestei vieți. La lumina acestei stele putem vedea cum acționează Dumnezeu în lume, cum își conduce fiii spre pământul făgăduinții.

Numai prin tradiție creștinismul istoric e religia Duhului și a Adevărului. Prin tradiție creștinismul rămâne sub conducerea Duhului sfânt. Căci tradiția isvorește din iubire, din respect, din venerațiune și asigură ecumenicitatea Bisericii în timp și spațiu, cuprinzând generațiunile succesive și națiunile așezate alături într'o unitate mistică. Tradiția e lucrarea permanentă a Duhului sfânt în sânul omenirii, care se nizește să realizeze binele și frumosul și adevărul vecinic în lucrurile omenești și trecătoare. – Religie a adevărului poate rămânea creștinismul tot numai prin tradiție. Respectul pentru ceea ce au gândit și au crezut înaintașii, îl ferește pe omul singuratic de vorbirile de

șarte și lumești, de împotrivirile științei mincinos numite astfel. Tradiția nu numai păstrează, garantează și interpretează adevărul, ci creiază în sinul omenirii o atmosferă de credincioșie, singura atmosferă în care omul poate trăi o viață omenească, păstrându-și echilibrul sufletească și optimismul în fața problemelor grele ale vieții.

Un creștinism care se dispensează de tradiție, îl singularizează pe om, îl face unilateral și posac, orgolios și intolerant. Deodată cu dispariția tradiției dispare și unitatea, solidaritatea omenirii, începe haosul și domnia bunului plac. Buna înțelegere dintre oameni și progresul pot fi asigurate numai prin venerațiune, prin smerenie, prin iubire, prin răbdare, prin stăruință.

Tradiția e ingerul păzitor al Bisericii așezate de Fiul lui Dumnezeu și puse sub cărmuirea Dumnezeului sfânt.

Pr. ION GORON

Dreapta: Poartă țărănească din Maramurăș



PREȘEDINTELE LIBERATOR

† THOMAS G. MASSARYK

Există oameni cari nu mai pot să moară. A vorbi despre ei că „au murit“ este un fel de a vorbi, impropriu. Din categoria acestora face parte și Thomas G. Massaryk, președintele întemeietor al statului cehoslovac vecin și amic.

Moartea lui întâmplată în noaptea zilei de 14 Septembrie la castelul Lany de lângă Praha nu are decât înțelesul exclusiv fizic, al despărțirii sufletului de trup.

„Pentru mine – spunea el însuși într-o convorbire – eternitatea nu începe abia după moarte.“



T. G. Massaryk

Și cu adevărat, el a început să trăiască în eternitate din clipa în care s'a făcut una cu destinul și aspirațiile Neamului său.

S'a născut în 7 Martie 1850 în târgușorul Hodin (Göding) așezat pe vechea graniță de Vest a Boemiei, din tată slovac și mamă cehă. Părinții săi fiind săraci nu au îndrăznit să aibă altă aspirație decât să dea fiului lor o meserie cu care să-și câștige o pâine mai puțin amară decât a lor. Așa la vârsta de 13 ani, viitorul creator și conducător al Cehoslovaciei a făcut cunoștință cu viața aspră de ucenic lăcătuș. De acolo a început. Dar după alți 13 ani, la 1876 își trece doctoratul în filosofie la Viena cu o teză despre nemurire în concepția lui Platon, lucrare care i-a deschis drum spre catedră universitară. După abilitarea ca docent, în 1879, cu tesa: Sinuciderea considerată ca fenomen social, i s'a oferit catedră la Cernăuți. O refuză spre a opta în 1882 pentru noua universitate cehă din Praga, ca profesor agregat de filosofie și sociologie. În anul următor, 1883 scoate revista „Atheneum“ din care face o tribună a adevărului pe care l-a slujit toată viața cu pasiune de apostol. Era doar profesor de filosofie și cu tărnăcopul adevărului a sfărâmat orice idol al minciunii care stătea împotriva adevărului – chiar și atunci când închinătorii erau de ai săi.

Așa a fost chestiunea falselor manuscrise Zelena Hora și Kralové Dvur, pe cari compatrioții săi șovini se străduiau cu orice preț să le înalțe importanța culturii teutonice a Niebelungenlied-ului – iar mai târziu își câștigă reputație unanim recunoscută tot ca apostol al adevărului în chestiunea plăsmuirii așa ziselor comploturi croato-sârbe dela Belgrad.

Dar cu același târnăcop al adevărului a izbîit cu necruțare până ce a prăvălit în ruină și minciuna habsburgică a Austro-Ungariei.

În 1891 intră ca deputat în viața politică. Fondează în 1900 partidul progresist cu organul „Ceas” (Timpul).

Izbucnirea războiului îl găsește deputat. Trecu în Italia, de acolo la Paris, unde câștigă pe Briand pentru cauza Neamului său și face să se treacă în programul diplomatic al Antantei și desmembrarea monstrului austriac. Întemeiază aci la Paris împreună cu Ed. Beneș, consiliul național cehoslovac. Trecu în Londra unde este numit profesor la Kings-College. Zi și noapte lucrează pentru crearea unei atmosfere de înțelegere a cauzei cehe. În Mai 1917 părăsește Londra și pleacă în Rusia, zăbovind și la Iași. Stoarce țarului un ucaz de recunoaștere a armatei statului cehoslovac, inexistent aiurea decât în inima lui Massaryk. Adună pe cehii prizonieri din Rusia și de pe alte fronturi, înghesbează o armată de 40.000 soldați, o imbarcă într'un tren și după 17 zile de drum ajunge peste Siberia în Japonia. Ca în legendă face ocolul pământului ca să-și recucerească țara inexistentă de 500 de ani. Pe când sosește în America și i se prezintă lui Wilson, avea acolo deja o armată de 180.000 de oameni. Cele 14 „ponturi” erau redactate și date în vileag. Massaryk câștigă pe Wilson cu atîta putere, încât „ponturile” sunt retrase și lansate în noua redactare ce cuprindea acum existența Cehoslovaciei și inexistența Austro-Ungariei. În ziua de 18 Oct. 1918 Massaryk semnează la Washington declarația de independență a noului său stat – în timp ce cei de acasă îl declară președinte; în aceeași calitate pășește câteva săptămâni mai târziu pe pământul liber al Patriei sale al cărei arhanghel liberator i-a fost el – și-i va rămâne o crotitor viu atîta vreme cât va bate o inimă de cehoslovac.

Așa s'a făcut Thomas G. Massaryk tuturor toate, pentruca din toate să-și alcătuiască sieși și neamului său iarăși patrie liberă.

Ceholovacia de azi este capodopera de abilitate politică a lui Th. G. Massaryk. Istoria nu cunoaște până acum un alt ctitor de țară asemenea lui. A crezut neșovăelnic în existența adevărului

imanent. Și – după cuvântul lui Iisus – adevărul a eliberat neamul cehoslovac.

A crezut în nemurire – nemurire-a dobândit.

Preotul FL. MUREȘANU

CÂNTEC

Trec norii grei
Trec norii suri
Ca niște smei
Înspre păduri.

Plâng norii reci
Plâng norii suri
Peste poteci
Peste păduri...!

.....

Dece-or fi plâns
Toți norii grei?
Au foc de stâns
Ca ochii mei?

I. V. SPIRIDON

BELȘUG

În toamna asta drumurile toate
Leagănă câmpiile pe roate,
În hambare stropi de aur plouă:
Orice casă are pâine nouă.

Grădinile se'nchină de-atîta rod pe ram
Natura 'ntreagă seamănă cu'n hram,
În care grăul tot și sângele din vie
Pământul Ți-l aduce jertfă Ție.

Tu ne aparî, Părinte, în tot acest belșug
Cum Te-arătai pe vremuri în flacăra din rug,
Învăț-ne să nu știm ce-i lipsa și căința,
Să biruim ispita, să ne'ntărim credința.

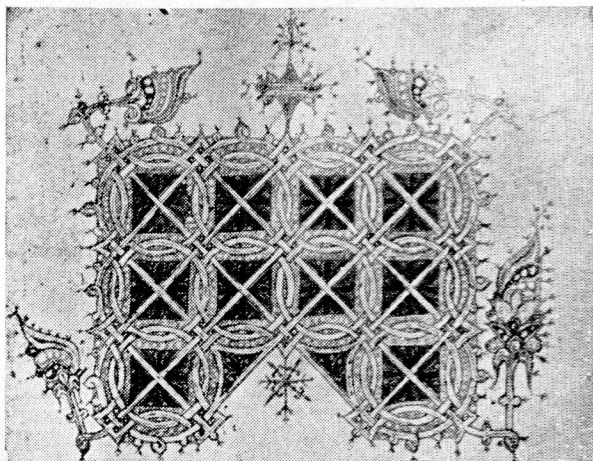
Orice pas al nostru, Doamne, ni-l veghiază
Sufletele noastre ni le aibi în pază,
Ca la judecata ce-o vei face'n veci
Toate cu'ndurare la dreapta să le treci.

EMIL ZEGREANU



CARTEA BUNĂ

PRIETENUL NOSTRU CEL BUN



Vignetă din *Evangheliarul dela Homor*

Suntem recunoscători artei, căci ea ridică umanitatea noastră pe planul suprem. Nu ne interesează dacă e „artă cu tendință” ori „artă pentru artă.” Îi cerem numai atât: să ne înobileze. Să ne înalțe din „văile” vieții pe piscurile înșorite ale omeniei.

Cu arta aceasta suntem prieteni, întrucât ea este pură inspirație dela Creatorul a tot ce e frumos.

Dar mai este și o altă artă. O prerogativă a lui Satan „care se preface în inger de lumină.”

Arta aceastăaltă ascunde sub faldurii ei imperiali fiola de otravă a pornografiei. Se scuză că o prezintă... frumos. De sigur, ce poate fi mai „frumos” decât „nudul?” Ce poate fi mai „de spirit” decât „gluma galantă?” Mai „bărbătesc” decât injurătura? Mai la „modă” decât „cuvintele cu două înțelesuri?” Mai „eroic” decât titlul de carte ori de articol care să stârneasce din culcuș instincțivele josnice? Mai „civilizat” decât ceaiurile, simfoniile, rendez-vous-urile în care toate se petrec „decoltat?” Mai asemănător cu mărul Evei decât cartea pe care eleva ori elevul o citește cu voluptate pe furiș, în locuri dosnice? Decât piesa care se dă „numai pentru domni și doamne?” Sau decât reclama colorată a nu știu căror ciorapi de mătasă? Ca să nu mai vorbim de uriașa propagandă pe calea scrisului, în foileton, în foiță, în fascicol sau cum voiți servită pîlula de germen din care vor răsări: criminali, sensuali, sadici, învertiți și tot felul de pîpiți în a face dovadă maturității răului.

Și când ne gândim că toată otrava aceasta scursă pe canalul „artei” și „tehnicei”, se îndreaptă, cu deosebire, spre tineret! Dovadă: fulminanta

„precocitate” în materie, a unor elevi de liceu! Un vestit grădinar mi-a spus că merele viermășnoase poartă viermele din floare. Otrăvitorii de suflete, distrugătorii nației, își pun ouăle stricăciunii lor, fără să bage nimeni de seamă, în floarea tineretului. Pentru ca să vedem..., tocmai când nădăduim mai mult bine, vermina din merele care se „coc.”

*

Statul, trebuie să recunoaștem, a făcut și face foarte puțin pentru a stăvili răul.

Armata, biserica, școala, administrația, fac, nu atât ca factori constitutivi ai Statului, ceea ce fac în acest domeniu. Ci anumiți oameni: pionerii, entusiaștii, idealisții acestor așezăminte. Cari au fost și vor fi întotdeauna.

Rămân atunci pe terenul de luptă: diferite societăți culturale, științifice, de asistență etc. și... familia.

În ultimă și grea încercare: familia.

Adică mama.

*

Dacă dușmanul care otrăvește sufletul copilului, al tânărului, este cartea și publicația rea, ~ prietenul care-i rămâne credincios toată viața, zidindu-l, crescându-l, mângăindu-l și îmbogățindu-l e cartea și publicația bună. Lupta împotriva



Evangheliar slavon 1436, argint polit cu aur

pornografiei este, în esență, circulația cărții bune, a chipurilor și filmului ales.

Cartea bună face minuni. Precum cea rea face dezastre.

Am cunoscut un cioban în „Scrioștea“ lui Mihai Viteazu. Un om simplu ca și oile pe care le păstora. Dar cine ar fi crezut că omul acesta pleca în fiecare zi cu turma lui având în traista de merinde una sau două cărți dela biblioteca din sat a Căminului Cultural? Și cine imi da crezare că, cercetând registrele bibliotecii aceleia, am găsit că în patru ani, ciobanul nostru era trecut cu peste șapte sute de cărți pe care le citise? Și mai ales ceea ce vreau să spun, omul acesta simplu, era cel mai bun om din sat: adevăratul om de omenie!

La Grozăști Bacăului am cunoscut un gospodar care a isbutit să facă, în sat, o gospodărie model: un adevărat colț de rai pe pământ. Ca în țările din povești. Și aceasta, după însăși mărturisirea lui, datorită cărții bune pe care o citea la biblioteca așezământului cultural din sat.

La Noua Sulită, între lucrătorii C. F. R., lucrează cu sufletul lui entuziast, un tânăr inginer. Au citit dela 1930 până azi, fiecare mecanic și lucrător, între 30 și 150 de cărți pe an.

Am fost emoționat descoperind că paznicul de noapte a citit în 1933, nu mai puțin de 120 de cărți! Nu voesc să dau cifre mai ample... ca să nu rămânem de rușine... „noi intelectualii“ care... am făcut o ispravă mare dacă am citit o carte pe săptămână!

Mai este însă o carte. De care n'am pomenit. E cartea pe care Vlahuță o numea „Cartea de temelie a poporului.“ Iar Pestalozzi îi zicea, pur și simplu, „Cartea.“ Și noi, aceia dintre noi, cari o purtăm la inimă, îi spunem cu numele ei de totdeauna „Cartea Cărților.“

Ei, da, noi îndrăznim, a o pune în linia întâi de bătaie în problema care ne preocupă. Nu ne

speriem de cei care ne răd în față, scoțându-ne înainte „pornografia“ din Vechiul Testament. Căci numai cei cari nu cunosc „economia“ Scripturii pot vedea în ea altă ceva decât a fost rostuit să fie pe vecie. „Vechiul Testament“ este oglinda de cristal pur care nu măgulește „omul.“ Îl arată așa cum a fost, este și va fi din „firea“ lui. Cei cari atacă mai mult Vechiul Testament sunt cei cari se văd aievea în el și sar în sus că sunt descoperiți! „Noul Testament“ este ogînda omului celui nou, a omului duhovnicesc. Și unul și altul ne pun în față: păcatul și pe Mântuitorul.

Sub raportul acesta, cum nu putem numi „pornografie“ ceea ce fac doctorii pentru vindecarea anumitor boale „indecente“, tot așa nu poate fi pornografie oglinda ce ne-au lăsat-o „sfinții oameni cari au vorbit din partea lui Dumnezeu mănăi de duhul sfânt“ (Ap. Petru, II, 1, 21), ca să se vadă ce sunt și să dorească a fi ce vrea Domnul să fie ei.

Cartea Cărților este prin esență cartea bună. Cartea transformatoare de viață. Nu există a altă carte care să fi schimbat pe omul din fire – în om de duh!

Moș Bucur, Patriarhul dela Rășinari, este un vechiu cititor al Bibliei. Și are o gospodărie ca din basm. În special o grădină fără egal.

— Moș Bucure, i-am zis când m'am oprit în raiul acela binecuvântat al lui, a cui este grădina asta?

— Grădina este a lui Dumnezeu și Moș Bucur este argatul Domnului.

Cartea Cărților transformă egoismul cel prilejuitor – de mii și milioane de ori – de lăcomie și pierzare. Un biciclist, care a colindat mult țara, și care este un adept al Bibliei, mărturisea că n'a fost om mai păcătos, mai hrăpăreț ca dânsul până a cunoscut adevărul. Acum când trece pe lângă o holdă minunată, pe lângă un parc cu flori, are sentimentul fericitor, că toate ale lui numai privind frumusețea lor. Omul dospit cu aluat evanghelic nu mai este un „poseda.“ al lucrurilor, ci el le posedă numai bucurându-se ca de orice aparține lui Dumnezeu.

Un factor poștal își pierduse casele din pricina tutunului și beției. Apoi și-a pierdut și slujba. Evanghelia a făcut însă o lucrare minunată tocmai când era mai nenorocit. Ca și lui Iov, Dumnezeu i-a dat îndoit din clipa când s'a încredințat ce este și ce-i place Domnului să fie. Și acum cu banii de tutun abonează cărți și foi bune pentru oameni săraci și dornici de lumină.

Într'un sat cârciumarul ajungând la cunoaș-



Călugărițe la răsboiul de țesut

terea Evangheliei lasă cărciuma după 20 de ani, mărturisind preotului că ajunge cât a slujit diavolului și face din localul cărciumii un cămin în care se vestește azi Cartea Cărților!

O femeie suferind 15 ani de zile din partea unui bărbat bețiv care n'a adus niciodată un ban în casă, dar și-a terorizat neconținut femeia și copiii, a avut răbdarea sfântă de a duce casa cu munca ei și cu credința ei. Rugăciunea și Evanghelia i-a dat această unică putere. Și după 15 ani l-a căștigat. Azi este cu desăvârșire alt om.

Aș putea spori cu miile cazurile de conversiune. Din oameni netrebniți pentru familie și societate, Cartea aceasta a făcut oameni volnici, oameni noi.

Credem că nici o carte nu zugrăvește mai sesizat păcatul împotriva căruia trebuie mobilizate toate puterile bune și leacul radical.

Omul înnoit „în cele dinăuntru ale sale“ de puterile Cărții acesteia unice, va lupta cu folos

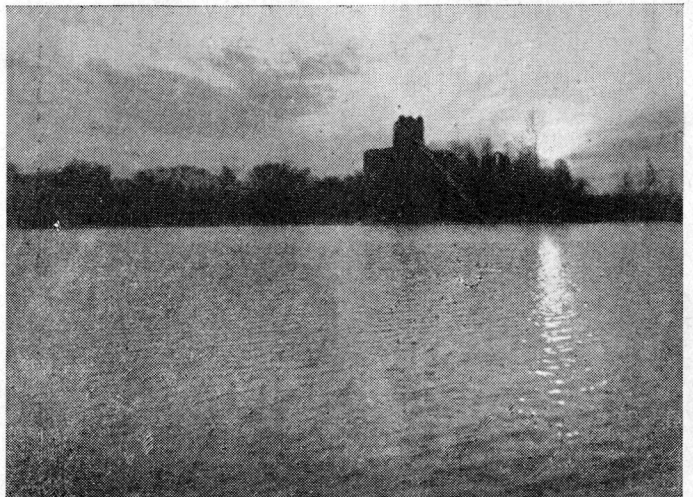
PSIHOLOGIE PENTRU TOTI

CONFIDENȚELE

La Fontaine, care nu a fost numai un celebru scriitor francez, ci și un fin observator și psiholog, descrie într-o poezie, cât este de greu unei femei să păstreze un secret; dar el mai adaogă că cunoaște foarte mulți bărbați, cari sub acest raport, se arată femei.



Curioasă



Pe'nserate

contra valului de slovă otrăvită și de imagine pângărită.

I. GR. OPRIȘAN

Cei mai mulți din oameni simt necesitatea de a se confia și după ce au făcut-o, simt mare ușurare sufletească. Este însă foarte adevărat, că rari sunt oamenii sau mai bine zis prietenii, cărora le poți exprima toată gândirea ta, tot secretul inimii tale și de aceea foarte mulți fac taiele cu oarecare rezerve.

În afără de preoți și medici, cari sunt adevărații duhovnici sufletești, se găsesc persoane chiar puțin calificate, cari primesc taie. Nu rareori aflăm că un servitor cunoaște secretele stăpânilor mai bine decât amicii sau rudele acestor stăpâni.

Dacă în tragediile din teatrele antice, doicele erau cele mai de seamă confidente, astăzi așa zisele ghicitoare în cafea sau cărți de joc, primesc secretele. Privind în mâna cuiva și spunându-i prin întâmplare o particularitate sau un eveniment, faptul lovește imaginația, iar persoana interesată își spune: „Dacă a văzut sau cunoaște lucrul acesta, atunci trebuie să vadă și să știe și restul“, deci nu mai ascunde nimic.

A se confia este, precum am spus mai sus, ceva omenesc, normal. Cel mai echilibrat individ simte necesitatea confidenței. Un literat transpune de obicei încrederea în opera sa, un om religios se confiază lui Dumnezeu, copilul păpușei sale, vânătorul ajunge să se confieze chiar câinelui său etc.

Cei mai mulți cari se confiază, o fac cu

rezervă: „Vă spun aceasta, dar Vă rog să nu o comunicați altuia“. Această recomandare constituie pentru unii chiar un indemn de a difuza cât mai mult și mai repede secretul primit.

Fiecare din noi are grădina sa secretă. Dacă câteodată poarta acestei grădini rămâne închisă, nu este fiindcă nu sunt lucruri prea frumoase de văzut, ci fiindcă individului îi este teamă fie de indiferența curiosului, fie de lipsa unei înțelegeri.

Se întâmplă uneori, că atunci când cineva nu găsește în apropierea sa vre-o persoană pe care să-o stimeze într-atâta, încât să-i confieze secretul sau gândirea ascunsă, să se spovedească unei persoane pe care o întâlnește la întâmplare și pe care știe că nu o va mai vedea.

Revărsarea torentului de confidențe în acest din urmă caz permite să se vadă nu atâta elanul simpatiei față de persoana căreia se adresează mărturisirea, cât necesitatea de a exterioriza bucuriile sau griile înmagazinate de multă vreme în fundul sufletului.

Dorința de a face confidențe corespunde, precum am spus, ușurării greutății ce apasă sufletul individului respectiv. Persoana care o primește se simte la rândul său cu atât mai mulțumită, cu cât confidența vine de la o persoană mai sus pusă. Sunt însă persoane foarte estimate, cari într'un moment de iritare sau de depresiune fac confidențe pe care le regretă mai târziu. Ele nu uită greșala comisă și ajung uneori să poarte ură contra persoanei care a primit confidența.

Se mai găsesc apoi limbuți, cari confiază — zic ei — un „secret“ cunoscut de altfel de toți și cum ei doresc ca acest secret să fie cât mai mult răspândit, nu se jenează se acuze tocmai pe acel ce a păstrat cea mai mare discreție.

Dacă este într'adevăr un privilegiu să primești o confidență, (fapt de altfel puțin râvnit, căci asumă o responsabilitate), trebuie să observ că este bine să se accepte aceste confidențe cu toată seriozitatea. Prin această accepție se ușurează sufletul individului, iar lacrimile pe care uneori le varsă, dovedesc tocmai binefacerile acestei derivații psihice, acestei descărcări și liberări sufletești.

Se spune că a voi să uiți un necaz este a te gândi și mai mult la el, iar vorbind mereu de el îl întreții și mai mult în spirit. Totuși când un preot sau medic primește o astfel de confidență trebuie să ajute individului respectiv să-și golească cât mai bine paharul suferinței sau griilor sale.

Din mulțimea faptelor istorice, politice, criminale, etc. este foarte mică proporția acelor, ce au rămas secrete. Acele ce se mai privesc ca enigme, sunt datorite de obicei unei întâmplări

(fie că un incendiu a distrus cele scrise, fie că a murit autorul lor, etc.).

După marele războiu am rămas cu toții uimiți de cantitatea mare de memorii a acelor ce au cunoscut împrejurările în care s'a declarat și înfăptuit acest războiu. S'a simțit deci necesitatea din partea atâtor personaje să desvăluie chestiuni, cari au constituit odinioară secrete pentru public.

Necesitatea de a face confidențe este așa de naturală, încât pentru satisfacerea vanității și orgoliului lor, pentru a atrage atenția asupra lor, sau pentru a-și da importanță, unele persoane fac chiar false confidențe.

Negreșit că starea acestor persoane este tot pe atât de puțin normală, pe cât și de periculoasă.

Sunt rari oamenii ce-și pot păstra secretul faptelor lor până la moarte.

Alături de unii criminali ce nu-și confiază secretul nici intimilor lor, sunt alții care-l spun vre-unui necunoscut (cu care nu se vor mai întâlni) sau tovarășului cu care-și împart traiul în închisoare.

În domeniul psihologiei patologice găsim neurastenici și ipohondriaci dornici de confidențe. Unii din demenții persecutați au aerul că se confiază lor înșiși. Dar acest domeniu este prea vast și complex pentru ca să-l putem aborda în aceste rânduri.

Dr. G. PREDA



Promenadă

SE ÎNCLINĂ STEJARIL...

Rabindranath Tagore pe patul morții



Rabindranath Tagore

Posesorul premiului Nobel, poetul-filosof indian cu renume, Rabindranath Tagore, s'a îmbolnăvit grav. Avându-se în vedere vârsta înaintată a poetului - el este în etate de 76 ani - boala lui inspiră legitimă îngrijorare.

Aceasta este dureroasa știre pe care o împărtășie ziarele în toate părțile lumii.

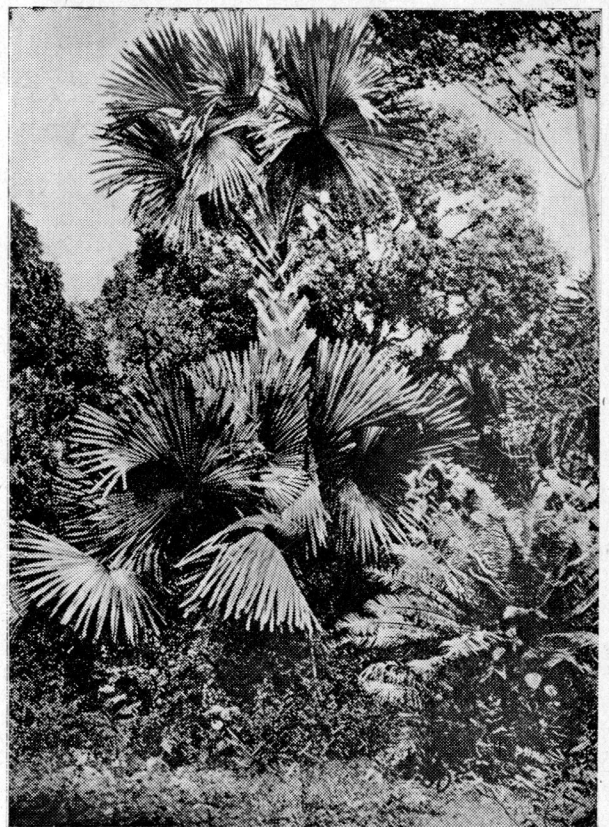
Rabindranath Tagore nu este numai cel mai mare poet indian al timpului nostru, ci el este și singurul reprezentant al literaturii indice, care se bucură de foarte multă apreciere și în țările apusului. El s'a născut în anul 1861 în Bengală și este descendentul uneia dintre cele mai distinse familii ale țării sale.

Căpetenia familiei, maharadjahul Sir Iotindra Mohun Tagore, mort nu de mult, a deținut în Indii o situație politică proeminentă, și mai mulți membrii ai casei Tagore - așa între alții și tatăl poetului - au fost venerați de către popor ca niște sfinți.

Încă de timpuriu s'a dedicat Tagore artei poetice: primul său volum de poezii și l-a editat la vârsta de patrusprezece ani. În anul 1878 a plecat la Londra, unde și-a desăvârșit studiile sale universitare. După reîntoarcerea sa în Indii, s'a așezat mai întâi la Calcutta. La etatea de douăzeci și patru ani a preluat proprietățile

tatălui său, ca apoi să se dedice cu totul aptitudinilor sale poetice și ideilor sale filozofice. Tagore a scris până acum ore-o treizeci lucrări poetice și douăzeci și opt lucrări în proză - toate în limba bengalică. Aliajul adânc al conținutului său poetic cu natura, precum și fineța mistic-spirituală a versurilor sale, au provocat pretutindeni cea mai puternică rezonanță. Tagore și-a tradus personal o parte din lucrările sale în limba engleză, însă mai târziu aproape toate operele sale au apărut traduse în mai toate limbile lumii. „Grădinarul”, o colecție de poeme încărcate cu duhul iubirii; „Jertfa cântecului”, niște psalmi cu nuanțarea bucuriei de viață; „Spre lună plină”, „Casă și cămin”, „Sadhana”, nuvela „Gora”, aparțin celor mai cunoscute opere ale lui Rabindranath Tagore.

Pretuirea, de care se bucura Tagore și în țările apusului, și-a primit expresia concretă prin laurearea lui cu premiul Nobel pentru literatură pe anul 1913. În anul 1915 a fost ridicat la rangul de baron englez, dar în anul



Peisaj indic

1919 Tagore a renunțat la această distincțiune. Tagore a condus la Santiniketan din Bengalia o școală, înființată de el, unde se făcea educația tineretului asupra artei și înțelepciunii vieții. În anii precedenți, poetul-filozof a vizitat ade-

sea capitalele mai de seamă ale Europei. Și astfel l-am întâlnit în anul 1926 la Roma, unde a ținut o serie de conferințe. În aducerile aminte îmi stăruie și acum figura lui blândă de profet...

CORIOLAN BĂRBAT

Dumnezeu și sufletul în poezia contemporană

N. DAVIDESCU

Sunt scriitori cari pe câmpul inspirației se mișcă într-o libertate de gândire care revoltă nu numai pe un bun credincios, dar și pe orice om cu bun simț. Din o astfel de serie face parțial parte și poetul N. Davidescu (născ. 1888) prin poeziile: *Prima verba* și *Cu senior Cristos de vorbă* ... A greșit mai mult Dumnezeu decât noi, fiindcă ne-a scos din paradis?.. A fost Iisus un rău sfătuitor, un rău tovarăș al omului? Ne împiedecă „splendoarea fericirilor promise” de El, să „culegem fericirea din viață”? Sau duce Evanghelia Lui pe om la desnădejde?

Ciudată cugetare... Cu atât mai mult cu cât poetul nu se înscrie în oastea scriitorilor fără Dumnezeu și fără suflet. Opera lui poetică ne îmbie destule dovezi că el e credincios și încă creștin. De pildă în *Excelsior* sufletul poetului este asemănat cu un vultur care se înalță în infinit, — „mai sus ca parfumul, mai sus ca dorința” — mânat de „doru-i divin de repaos.” În *Psalm* poetul oferă lui Dumnezeu Stăpânul, ca jertfă purceasă dintr-o inimă bună, o floare. În *Stanțe* ne îndeamnă să ne înălțăm dorurile sufletului și să ne desfășurăm viața din interior în afară și s'o aruncăm în brațele zefirilor:

*Caută să poți dar, singur să te urci până la tine
Și din tine să-ți iei sborul în afară, către rândurile
Unde Dumnezeu cu sine peste rău și peste bine
Își trăiește 'n fiecare din fapăturile lui gândurile.*

Poetul mărturisește că Dumnezeu își plimbă ființa prin natură, — iar sufletul este o țară stranie în care cresc buchete de lotus ceresc sub care aflăm broaște râioase și șerpi veninoși (*De profundis*). Se reflectă aci gândirea evanghelică: Din suflet ies gândurile rele?.. În orice caz, lumea e stăpânită de puterea Duhului atotputernic și nemărginit:

*Iar deasupra lumii noastre, așezat pe stâlpi de îngeri,
Ca o veșnică mireasmă răspândită 'n infinit
Stăpânește majestatea duhului nestăpânit.*

(Drumul nostru înainte).

În ciclul de poeme *Iudeia*, aflăm o viziune poetică uneori foarte subiectivă asupra momentelor esențiale din Biblie, asemănate și armonizate cu

momentele principale din evoluția preistorică și antică a omului. Scos din rai, omul trăiește în caverne; treptat-treptat se trezește la lumină. Descopere cortul, focul, haina și dă slavă lui Dumnezeu:

*Tată
Mărire Ție,
Pentru-a pământului avuție
Și pentru mintea noastră bogată.*

(La focul izbânzei).

Serii de profeți aduc tablele poruncilor sacre și predică voia lui Dumnezeu (*Trimisul lui Dumnezeu, Stăpânitorul*); vestesc pe Mesia (*Cântec de slavă*). Vine Mântuitorul; toată înfățișarea și învățătura Lui este o taină (*Arătare*); trimite apostolii la propovăduire, chiamă oamenii la pocăință, samănă sămânța cuvântului divin și vestește cântece noi:

*Mințile noastre-atunci, înflăcărate
Ți-au prefăcut într'un cuptor de pâine dumnezeiască
Pântecele;
Gura 'ntr'un potir de vin.*

Astfel se zidește Templul cugetării. — Cuvântul stăpânește întreg pământul:

*În el am ascuns un Dumnezeu
Făcut din tot ce e mai bun în noi;
E zămislit din dragoste și din credință,
Din milă și din umilință,
Și-apoi,
Ai lui îngeri
Sânt zâmbetele noastre sau ale noastre plângeri.*

Toate fapăturile reprezintă pe Dumnezeu, ascuns după ele ca după o perdea (*Strigător în pustiu*). Tot ce ne încunjură manifestă aspirațiile și puterile omului. Ființa lui „trăiește vastă ca un Dumnezeu” (*Cântecul omului*).

Ce vrea să spună poetul în toate acestea: este omul atotputernicul lumii, sau Dumnezeu? E Dumnezeu immanent lumii sau transcendent? Poate și una și alta. În condeiul lui Davidescu întâlnim la tot pasul cuvintele: infinitul, eternul, viața, sufletul, Dumnezeu; totuși are destule ieșiri blasfemice în contra adevărului religios creștin, probabil de dragul efectului artistic. Deși e nelămurit cu privire la credința în nemurirea sufletului, totuși crede în Dumnezeu, dela care așteaptă iertarea pă-

catelor și tot binele, după cum se spovedește atât de mișcător în frumoasa lui *Rugăciune*:

*Sunt dureros de singur și de strivit; părinte,
Un semn că nu ești numai o ploaie de cuvinte
Trimite-mi din albastru, ca mâna ce cândva
Trimis-a peste jidovi temutul Iehovah,
Și fă să simt suflarea ta caldă de 'ndurare
Cum simte spicul raza puternicului soare.
Cuvântul tău să fie răcoritorul vânt,
Și ploaie peste brazdă să fie-al tău cuvânt
Menit să se reverse și-adânc să mi se sape
Ca văile săpate de curgătoare ape,
Prin inima-mi bătută de vântul nopților,
Făcând din ea, cu timpul, dumnezeesc ogor.*

*Eu știu c'odinioară trimișii tăi, profeții,
Vestea că 'n bunătaea-ți edenică drumeții
Însângerați sfârși-vor să-și afle adăpost;*

Eu sunt însângerațul drumeț lipsit de rost.

*Sandalele, toiagul și hainele-mi sunt rupte
De-atât amar de umblet pe drumuri ne 'ntrerupte
De nici un punct de reazăm în lungul lor pustiu;
Arată-mi-te-odată că ești etern și viu
Și, după cum de-apururi ai desfăcut din cortul
Întunecos al nopții, blond, soarele cu tortul
De raze luminoase prin negrele-adâncimi,
Așa desfă-mă, Doamne, din multele micimi,
Și ochiul tău asupra mea să se 'ndrepteze
Ca robul tău să poată cinstii să te urmeze;
Și cum înlături pâcla atâtor dimineți
Ca soarele să-și verse viața 'ntre vieți,
Înlătură păcatul și multa mea prihană,
Deosebind neghina netrebnică de mană,
Și 'n inima-mi flămândă de tine să citești
Printre păcate dorul de ochi dumnezești.*

CORNELIU MOLDOVANU

Corneliu Moldovanu (născ. 1883) merge cu gândirea pe făgaș tradițional. În concepția lui poetică omul — *Homo* — este

Un vis trezit ca să adoarmă iarăși;
O taină care vrea să se deslege;
Un gând ce-a isbit să se inchege.

Moartea este un mister și o putere (*Imn morței*). Știința stăpânită de *Sacra fames* a cunoașterii reduce sufletul la atom și toată viața la combinațiunile chimice ale materiei. Ocolește taina Dumnezeirii; față de aceasta e mută, seacă și păgână:

Privirea științei se luptă 'n zadar:
Mereu ocolind divinul mister
Nu vede cărarea ce duce la cer.

Știința e mută, păgână, sterilă;
Pe veci închinată-adevărului mort,
Prin culmi ideale pătrunde cu silă
Cu formule-alungă din zări infinitul,
Așează chimie în suflet de om.
La cifre reduce planetei, zenitul,
Vecia la clipă — al vremii atom...

Universul bătrân însă merge înainte; dar care este ultima țintă și de unde porcede mișcarea?

Din care limanuri — spre care hotare?

Nu știe nimeni. Știm numai atâta că omul este oaspe vremelnic la masa durerii.

Dacă aci poetul nu-și spovedește credința lui despre suflet și Dumnezeu, întâlnim alte poezii în cari vorbește mereu despre rugăciune și puterea ei. *Boierul* seara se roagă smerit sub icoane, din Psaltire. Mihai Viteazul *Trecând Carpații*, cu o presimțire amară în gând, își oprește calul pe culme și poruncește un popas de rugăciune. — În vreme de *Secetă* un biet moșneag înalță ochii către Dumnezeu și se roagă smerit să ne mântuiască de rău. Viața și ospetele orașului nu dau poetului fericirea și liniștea. De aceea se îndreaptă spre culmi de lumină și spre zări aibastre, cântându-și „în suflet o rugă senină” (*Psalm*). Altă *Rugă* face el când își exprimă dorința de a nu fi vândut nimicirii. Sufletul lui e pașnic și plin de lumină, ca și a celor ce se roagă în biserică deplin încredințați că rugăciunea lor e primită (*În sufletul meu...*)

Capodopera religioasă a lui C. Moldovanu, este: *Cetatea Soarelui*. E secetă; cetatea, o nouă Sodomă, organizează o procesiune ce curge în alai bogat, vesel și solemn; cu opriri pe la răspântii și cu rugăciuni pentru ploaie. Dar rugăciunile orașenilor nu sunt primite, fiindcă li moartă credința; arșița crește, mânia cerească continuă. E foamete 'n țară și durere. — La sat însă credința e vie în suflete. În jurul unei biserici bătrâne și în fața unui preot ce slujește 'n odăjdii sărace, poporul jelește, suspină, îngenunchiază și se roagă din adâncul sufletului:

Țăranii ascultă al rugii mister
Cătând cu obidă și spaimă la cer;
Și 'n spuza fierbinte genunchii și-i frâng,
„Îndură-te, Doamne, de cei care plâng!..

Ruga e fierbinte, mereu repetată și dusă pe aripile credinței la cer:

Căci pururi credința străbate 'n mister,
Cărarea ce duce din inimi la cer...

Credința și rugăciunea erau vii în suflete; puterea lor mișcă stihiiile lumii și naște minunea:

E-atâta dorință și-atâta 'ndurare,
Pe buza uscată, cerând îndurare,
În inimi sbucnește atâta credință,
Că arde 'n nădejde întreaga ființă;
Sămânță de foc nesecat se trezește
Din fosforul minții, și-ascunsă țâșnește
— Atom de obuz ce 'n țării se distinde —
Și somnul albastrelor fulgere-aprinde...
Credința, vrăjind a văzduhului vamă,
Zăvoarele ploilor reci le sfăramă,
Pe umeri de vânturi porunca și-o plimbă,
Și drumul pribegilor nouri îl schimbă;

Iar suflul fierbinte, jertfit răgăciunii
 Când sufletul crede 'n isbânda minunii,
 Se 'naltă 'n văzduhuri, se 'nfige 'n senin,
 Se 'mbină cu nouri de mană ce vin,
 Și oprindu-le mersul c'un strop fermecat, —
 Paharu 'ndurării revarsă bogat...

Și plouă...

La astfel de versuri este de prisos orice alt comentariu și orice îndoială asupra credinței poetului.

ION BUZDUGAN

Poetul basarabean Ion Buzdugan (născut în 1889), are mai multe poezii străbătute de lumina credinței și de fiorul sentimentului religios. Cităm ca model: *Spre Cetatea Lui*, în care viața omului este înfățișată ca o călătorie a sufletului spre cetatea lui Dumnezeu:

Doamne, pasul meu, prin lume,
 Încotro mi-l porți:
 Spre ce țară fără nume,
 Cu lacăt la porți?

Pe-acest drum, intortochiat,
 De păcat și ură:
 Îl cunosc, am mai umblat,
 Plin de praf și zgură.

Unde-i steaua călăuză
 Rătăcirii mele,
 În aceste nopți de spuză,
 Nopți fără de stele?...

Știu că mă privești din prag,
 Mă aștepti la poartă,
 Către tine biet pribeag,
 Sufletul mă moartă!...

Șovăind pe drumul lung,
 Umbra mea s'avântă:
 Doamne, când o să-ți ajung
 La Cetatea sfântă?..

Drumul spre Dumnezeu trece prin praful păcatelor. Steaua călăuză a omului pe pământ este biserica. Clopotele ei ne chiamă la denii și slujbe sfinte. Preoții ei duhovnici ne curăță trupul și ne desleagă sufletul de păcate scăldându-l în misterul spovedaniei. Astfel pregătiți, cu sufletul luminat, așteptăm Paștile și ascultăm cântarea: Hristos a înviat din morți.

Taina primăverii și taina morții și învierii Domnului transfigurează în fiecare an sufletele credincioșilor și le garantează nemurirea.

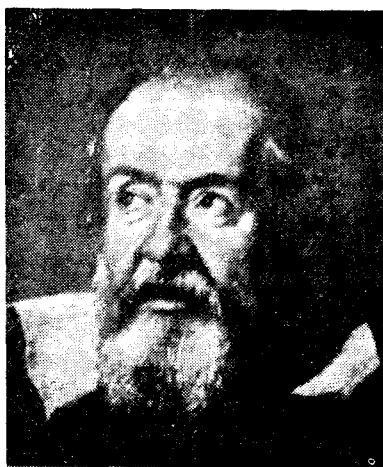
În orice primăvară, în mine moare un Crist:

Dar din mormântul tainic al sufletului meu
 Nemuritor și vecinic învie-un Dumnezeu!..

Poezie religioasă izvorită din credința noastră ortodoxă.

IL. V. FELEA

GALILEO GALILEI



Galileo Galilei

Fără cinci ani trei secole s'au scurs în noianul vremii dela moartea aceluia, care urmărit și hărțuit de faimoșii judecători ai inchiziției romane, înfruntând moartea, a avut curajul să exprime nemuritoare cuvinte: „Eppure si muove”, — susținând cu tărie, că pământul se mișcă în jurul soarelui.

Azi ni se pare ceva paradoxal, că a putut să existe un timp, când unul din cei mai mari și

productivi pioneri ai cercetărilor naturaliste, Galileo Galilei, a scăpat ca prin urechea acului, de o moarte sigură, prelungită prin toată gama chinurilor născocite de mințile superstițioase ale evului mediu.

Născut la 18 Februarie 1564 în Pisa — în ziua morții celui mai mare artist al tuturor timpurilor, Michelangelo — ca fiul unui postovar înstărit — a avut parte de o educație îngrijită.

La vârsta de 17 ani, fiind odată în Catedrala din Pisa și admirând marea candelabru, privind cu atenție oscilațiunile lui, stabili legile pendulului. Studiarea lui Arhimede și a greutăților specifice a corpurilor, aduse cu sine, că la 1586, la etatea de 22 de ani, construi prima balanță hidrostatică, scriind și un mic tratat despre aceasta.

În 1589, obținut catedra de matematici la Universitatea din Pisa, descoperind legea căderii libere a corpurilor. Din cauza opoziției ce făcu aderenților filosofiei lui Aristotel, cari căutaseră să monopolizeze știința pe seama lor, cât și din invidia acelora față de cercetările sale încununate de succes, atrăgându-și ura lor, se văzu silit după o bogată activitate științifică să părăsească Pisa, sta-

bilindu-se iarăși la Florența. La 1592 este invitat să ocupe catedra de matematică la Padua. Aci descoperi termometrul și a studiat mișcările corpurilor cerești.

Conflictul dintre el și aderenții filosofiei aristotelice deveni și mai acut după anul 1609, când, auzind că olandezul Hans Lippershey din Middelburgh a inventat o lunetă, își construiește și el una. Cu ajutorul ei descoperă munții lunii și văzu, așa numita „Calea Laptelui“, se compune din o mulțime de stele mici. Dar cea mai capitală descoperire o făcu în noaptea de 7 Ianuarie 1610, descoperind sateliții lui Iupiter și inelul lui Saturn. Concepția heliocentrică a lui Copernic își găsisse pe cel mai mare propagator în savantul dela Padua. În Florența — mai târziu — ajunge la convingerea că planetele nu au o lumină proprie și că Venus și Marte se învârtesc în jurul soarelui.

În anul 1614 iezuitul Caccini îl atacă în public, depe amvonul bisericii sale, iar un an mai târziu, alt iezuit, Pater-ul Lorini, îl denunță judecătoriei inchiziționale din Roma.

La 25 Februarie 1616 se ținu primul proces în fața tribunalului papal. Galilei obține un

certificat în care se spulberau toate acuzațiunile false și se întoarse la Florența, dedicându-se cu totul cercetărilor sale științifice. Atacat în mod nedrept de iezuitul Grassi, îi răspunde printr-o replică intitulată „Il saggiatore“. Prin argumentările sale științifice dezarmase pe un iezuit, dar își aprinse ura tuturor celorlalți iezuiți. Fiind din nou acuzat la Roma, se porni un nou proces contra lui la tribunalul inchiizitorial. Cu inima îndurerată, bătrân, bolnav și deprimat sufletește, plecă spre locul judecății. Din 12 April până în 21 Iunie, a fost interogată de nenumărate ori. Exasperat, în 22 Iunie 1633 fu silit să renunțe în public învățăturile lui Copernic. Scăpat dela moarte, bătrânul de 69 de ani a fost silit să-și ia domiciliul forțat lângă Florența.

Astfel și-a încheiat laborioasa sa viață în 8 Ianuarie 1642 acela, care cu toate că din 1638 își pierduse lumina ochilor, a lucrat neîncetat, din „strața dimineții și până noaptea“. Osemintele sale trudite își dorm somnul de veci, din anul 1737 în Biserica Santa Croce din Florența.

G. STĂNESCU

CE S'A ÎNTÂMPLAT ÎN LUNA TRECUTĂ?

La noi

CONGRESUL „ASTREI“ s'a întrunit anul acesta 12 și 13 Sept. la Timișoara. Capitala Banatului a făcut o calduroasă primire misiunilor venerabilei societăți culturale, întemeiate de mitropolitul Andrei Șaguna.

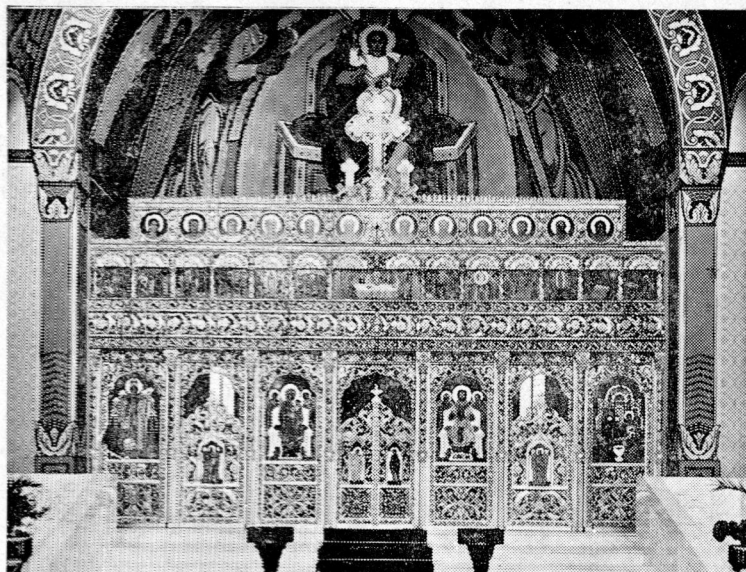
Congresul s'a deschis prin slujba sfintei Liturghii săvârșită în biserica ortodoxă din Iosefin de către P. S. S. Episcopul Andrei al Aradului, înconjurat de un impresionant sobor de preoți. La slujbă au fost de față PP. SS. Episcopi Vasile al Caransebeșului, Nicolae al Clujului și Nicolae al Orăzii, precum și un foarte mare număr de congresiști.

La ora 11 s'a ținut ședința solemnă a congresului. După discursul de deschidere al Dlui prof. I. Moldovan, președintele „Astrei“, seria întreagă de cuvântători au salutat venerabila societate culturală întrunită la Timișoara.

Cuvântătorii și-au exprimat bucuria pentru înființarea regionalei bănățene a acestei asociații culturale, chemată să lupte în primul rând împotriva marelui primejdii a

depopulării Banatului de elementul românesc.

După ședința congresiștii au vizitat admirabila expoziție a Banatului economic, etnografic și artistic, organizată de distinsul director al Muzeului timișorean, D. Ioachim Miloia.



Iconostasul bisericii ort. rom. din Timișoara (Pr. I. Imbroane), unde s'a săvârșit sf. liturghie la congresul Astrei



Biserica dela Lăpușna

La ora 2 d. m. s'a dat un banșchet.

Seara congresiștii au avut prilejul să asiste la strălucita reprezentatie a operei „Seara mare” de T. Brediceanu, reprezentatie dată de ansamblul Operei din Cluj.

Cu acest prilej D. Tiberiu Brediceanu a fost călduros sărbătorit.

A doua zi congresul și-a continuat lucrările, dezbătând toate problemele ce i s'au prezentat prin rapoarte de către Comitetul central.

Congresul „Astrei” ținut la Timișoara a fost un congres reușit. S'a remarcat totuși lipsa nației dela sate, care avea să umple un important punct de program: Conductul etnografic. Motivul acestei lipse pare a fi fost neacordarea reducerii cerute pe C. F. R. O greșală regretabilă, care nu trebuie să se mai întâmple.

BISERICA DELA LĂPUȘNA.

În 23 Septembrie s'a săvârșit târnosirea bisericei ortodoxe de lângă Castelul Regal din Lăpușna. Bise-

rica este veche de aproape 200 de ani. Ea a fost mutată din satul Comori, jud. Mureș, la delicata dorință a M. S. Regelui Carol II.

În această dorință regală nația românească vede cu bucurie încă un semn al indisolubilei legături dintre Maiestatea Sa și Biserica dreptmăritoare a Neamului. Și astfel, așezarea frumosului locaș de închinare în preajma Castelului dela Lăpușna echivalează cu una dintre cele mai strălucite lecții de pedagogie națională.

La praznicul sfințirii înnoitului lăcaș de închinare au fost de față M. S. Regele Carol II, Marele Voevod Mihai, AA. LL. Principele de Wied și Principele Friedrich de Hohenzollern, Excelența Sa A. Mocioni, dl I. B. Popescu și alți câțiva membri ai suitei re-

gale. Slujba târnosirii a fost săvârșită de Preasfințitul Episcop Nicolae al Clujului înconjurat de un sobor de preoți.

MITROPOLITUL DIONISIE AL VARȘOVIEI LA BUCUREȘTI. Capitala Țării a avut deosebita bucurie de-a primi vizita I. P. S. Mitropolit Dionisie al Varșoviei. Căpetenia Bisericii surori din Polonia nu vine pentru întâia oară în România. Înaltul ierarh a participat și la instalarea primului Patriarh al Țării Românești. De astădată însă a venit la noi pentru a întoarce vizita făcută anul trecut de I. P. S. Patriarh Miron în Polonia.

Înaltului ierarh i s'au dat toate onorurile cuvenite. Sfântul Sinod a ținut în cinstea Lui o ședință solemnă, iar Ministerul Cultelor ca și Legația Poloniei au dat câte un banșchet.

În timpul șederii Sale la București I. P. S. Sa Mitropolitul Dionisie împreună cu suita Sa a vizitat principalele așezăminte bisericesti din Capitală, precum și câteva mănăstiri din jurul Bucureștilor.

LEGHEEA ȘORECANILOR. Într'un cadru deosebit de sărbătoresc s'a inaugurat la începutul lunii trecute stațiunea de odihnă a



I. P. S. Patriarh Miron



Primirea I. P. S. S. Mitropolitului Dionisie în gara de Nord

funcționarilor și muncitorilor dela minele Șorecani: Legheea.

La solemnități au participat P. S. S. Episcopul Nicolae al Clujului, dl Al. Vaida Voevod fost președinte de Consiliu, dl V. Pop Ministrul Industriei și Comerțului, dl M. Manoilescu fost ministru, administratorul minelor Șorecani, dl Dr. R. Ioanițescu fost ministru, dl prof. Dragoș Protopopescu dela Universitatea din Cernăuți, precum și un mare număr de alți intelectuali din toate părțile țării, ca și întreaga oaste strălucit organizată și îmbrăcată în straie naționale, a muncitorilor minelor Șorecani.

S'au rostit cu acest prilej o seamă de cuvântări, în cari s'au adus meritate laude dlui M. Manoilescu pentru fapta românească și creștinească pe care a săvârșit-o prin inaugurarea stațiunii Legheea, menită să imbie loc de re-confortare harnicei familii de muncitor dela minele Șorecani.

UN REFERENDUM ASUPRA PROBLEMEI JIDOVEȘTI. Ziarul „Porunca Vremii” și-a învitat cititorii să-și spună cuvântul asupra problemei jidovești în România și asupra soluțiilor pe cari le reclamă această mare problemă. A publicat până acum câteva zeci de răspunsuri dintre cele mai interesante, unele din ele fiind date de

cele mai proeminente personalități ale vieții publice românești. Toate răspunsurile se unesc în constatarea, că iudaismul este o formidabilă primejdie pentru existența neamului, primejdie de care nu vom putea scăpa decât prin unirea tuturor forțelor românești cari vor trebui să ducă lupta uriașă până la victoria finală a crezului: România a Românilor.

Dintre răspunsurile publicate în „Porunca Vremii” — îl remarcăm pe al dlui Nichifor Crainic. D-sa a făcut un temeinic studiu asupra problemei pe care o încadrează de altfel, mai sumar, și în principiile „Statului etnocratic” pe care le-a publicat de curând în excelenta revistă „Sfarmă peatră”.

D-l Crainic constată cu dreptate, că marea vinovată care a îngăduit deslănțuirea primejdiei jidovești în România, ca și aiurea, este democrația. „Democrația — spune eminentul poet și gazetar — este pentru evrei ceea ce este marea pentru rechini”.

Referendum-ul „Poruncii” e în plină desfășurare. La sfârșitul lui oamenii politici vor avea puțința să aleagă și să aplice măsurile necesare pentru înlăturarea primejdiei jidovești.

Numai de-ar face-o.

LOUIS MARIN. Duminecă 12 I. c., au sosit la Cluj membrii congresului internațional de antropologie și arheologie preistorică, fiind primiți cu multă simpatie de public și autorități. În fruntea oaspeților se găsea și dl Louis Marin,



D. Louis Marin

profesor universitar și fost ministru la Paris, unul din cei mai devotați prieteni ai României. Domnia sa a luat parte la procesul Memorandului din 1894 și de atunci s'a făcut un aprig apărător al drepturilor și idealurilor noastre politice. În semn de recunoștință Clujul desrobbit a ținut să-l proclame cetățean de onoare în cadrul unei impresionante solemnități, care a avut loc în sala festivă a Primăriei.

La Cercul militar, în sala unde s'a desfășurat celebrul proces politic acum 40 ani și mai bine, a avut loc o ședință comemorativă, relevându-se participarea trimișilor din țările apusene, cari susțineau cauza noastră. Prof. Louis Marin a rostit o admirabilă cuvântare, pe care a încheiat-o astfel: „Iată de ce repet: *Transilvania este unită pentru vecie!* Un popor ca acesta va ști să-și apere cu îndârjire tradițiile și moștenirea părinților lui, pe cari nu le va schimba decât spre a le face mai bune.”

La alții

ÎNTÂMPLĂRI SENZAȚIONALE ÎN FRANȚA. Franța a intrat în zodia unor întâmplări senzaționale. În această privință, firește, Parisul bate recordul: În strada Presbourg atentat cu bombă; în strada Boissière la fel. Po-

litia nici n'a ajuns să dea de rostul acestor atentate — și un alt eveniment senzațional i-a dat de lucru: Misterioasa dispariție a generalului Miller, șeful rușilor albi din refugiu. Imediat după acesta a dispărut generalul Scoblin cu



Nichifor Crainic





*Transatlanticul „Titanic”, dela cufundarea căruia
s'a împlinit de curând 25 de ani*

soția sa. Toate semnele arată că e vorba de o răpire similară cu a generalului Kutiepov de acum câțiva ani.

Ea pare a fi pusă la cale de anarhiștii ruși, cari operează disperat în toate țările.

Nici nu s'a răcit afacerea generalului Miller & Comp. și lumea franceză a tresărit de o altă bombă: Încercarea câtorva naționaliști spanioli de a fura submarinul guvernamental „C2” ancorat în rada portului Brest. D. Troncoso, guvernatorul Irunului și șeful temerarei echipe, a fost arestat împreună cu tovarășii săi. Cum se va deslega afacerea aceasta, rămâne să ne-o spună viitorul apropiat, care va avea să se ocupe și de masivă bombă a falsificatorilor de pașapoarte, descoperită de curând la Paris.

Precum vedeți, poliția franceză nu prea are motive să se plângă de plictiseală...

CONTROLUL NAVAL ÎN MEDITERANĂ. Pe urma actelor de piraterie la cari s'au dat câteva submarine a căror naționalitate n'a putut fi stabilită, navigația pe Marea Mediterană a devenit foarte incertă. Alarmată de sigur mai ales de primejdiiile cari cari îi amenință vasele sale, Anglia a convocat o conferință a statelor cu interese în Mediterană.

Conferința s'a întrunit la Nyon, în Elveția, fără participarea Italiei. Pe urma hotărârilor ce s'au adus, Anglia și Franța va face controlul navigației în Mediterană. Unitățile navale de război cari s'au deplasat în apele primejdive au primit ordin să tragă asupra oricărui vas care s'ar mai deda la acte de piraterie.

RĂZBOIUL DIN SPANIA. Încet dar sigur și fără întrerupere, forțele naționaliste înaintază pe frontul Asturiilor. Armatele guvernamentale sunt tot mai strânse în puternicele clește ale generalului Franco. Petecul de pământ spaniol care se mai găsește în nord sub teroarea anarhiștilor va fi eliberat în curând, iar oastea liberatoare se va putea concentra întreagă pe frontul Madridului pentru a ocupa capitala Spaniei și a pune astfel capăt pustietății marelui dintre fiii aceluiaș neam. Dă, Doamne, să fie cu un ceas mai curând.

VIZITA DLUI MUSSOLINI ÎN GERMANIA. Evenimentul dominant al lunei trecute a fost de bună seamă vizita pe care conducătorul Italiei fasciste, Ducele Mussolini, a făcut-o dlui Hitler și celui de al treilea Reich. Înaltul oaspe a fost primit pretutindeni în Germania ca un adevărat rege. La München

ca și la Berlin Ducele a fost întâmpinat de dl Hitler cu întreg guvernul și cu întreg Statul-major al partidului național-socialist, iar poporul l-a aclamat pe tot parcursul drumului, cu un entuziasm delirant. Cu prilejul acestei vizite cei doi șefi de Stat au asigurat lumea, că solidaritatea italo-germană nu-i îndreptată împotriva nici unei țări, ci ea se găsește în slujba păcii pe care vrea s'o fe-rească de atacurile comunismului criminal.

Vizita Duceului în Germania va fi urmată în scurtă vreme de vizita dlui Hitler în Italia.

BIRUINȚA ORTODOXIEI ÎN JUGOSLAVIA. Am arătat lupta înverșunată dintre Biserica ortodoxă și guvern pe chestiunea Concordatului. Moartea Patriarhului Varnava departe de a slăbi rezistența Bisericii, a sporit-o și mai mult, fiind sfințită prin jertfe de sânge pe străzile Belgradului. Astfel șeful guvernului a fost nevoit să consimtă la un acord cu Sf. Sinod, prin care ratificarea Concordatului de către Senat se amână „sine die”, toți agenții puterii publice, cari au atacat procesiunile religioase vor fi aspru sancționați, prerogativele Bisericii ortodoxe



D. B. Mussolini

vor fi garantate, alegerea noului Patriarh se va face în condiții normale fără nici o piedică din partea Statului.

Iată un triumf mare, pentru care felicităm călduros pe neînfricații conducători ai ortodoxiei sârbești. Pilda lor va impresiona pretutindeni, unde vibrează o conștiință ortodoxă și mândria de a o apăra împotriva oricui.

DISPARIȚIA FIULUI LUI STALIN. O telegramă a agenției „Radio” vestea deunăzi lumea, că micul Vasile Stalin, fiul dictatorului roșu, a fost răpit de necunoscuți pe când se întorcea cu un coleg de școală la Kremlin. Cu toate cercetările intense ale G. P. U.-lui nu s-a putut da de urma victimei, nici a răpitorilor. Senzaționala lovitură a învăluit pe Stalin-tal într-o adâncă durere. Celce nu s-a sfiit să ucidă sute de mii de oameni, mari și mici, celce ține sub cea mai cruntă teroare mulțimea popoarelor din cuprinsul vastei republici bolșevice, n'a fost în stare să-și păzească odrasla - de sigur iubită - de 12 ani. Iată un fapt care nu este dintre cele obicinuite.

De bună seamă micul Stalin n'a fost răpit de gangsteri. Și el nu va fi imbiat, pe căi tănuite, tatălui său, în schimbul vr'unui teanc de ruble, sau de dolari. Nu; ci el ispășește păcatele părintelui ucigaș. Este victima răsbunării politice a celor ce ne mai putând suporta teroarea lui Stalin - se folosesc de orice mijloc pentru a-l lovi în acesta.

Stalin îndurerat? Da.

Dumnezeu nu bate cu băta.

RĂȘBOIUL CHINO-JAPONEZ continuă cu înverșunare. Adecă, la dreptul vorbind, nu e rășboiu, ci un simplu „incident” - cum au ținut să precizeze beligeranții cari în toiul luptelor se vede că mai au totuși chef și de glume. Apoi așa un „incident”

să fie acolo la ei... Căci el înseamnă zilnic câteva sute sau mii de morți și răniți, înseamnă vașoare cufundate, orașe incendiate, nesfârșite convoiuri de pibegi nenorociți, înseamnă coleră, tifos, prăpăd.

Cele două popoare mari din extremul Orient se bat deci de

două luni de zile. Se bat cumplit. Iar Societatea Națiunilor discută asupra problemei dacă gestul japonez se poate încadra în faimoasa definiție a agresorului.

Noroc că până se vor termina discuțiile dela Geneva, se va isprăvi și rășboiul chino-japonez.

Colțul gospodinei

CUM SE SPALĂ STICLELE?

Cu coajă de ouă, cu cenuse, cu coajă de cartofi cruzi, cu oțet amestecat cu sare, cu nisip sau cu hârtie înbucătățită. Se scutură de mai multe ori și se limpezesc cu apă rece.

CUM SE CURĂȚĂ MOBILELE CU LUSTRU?

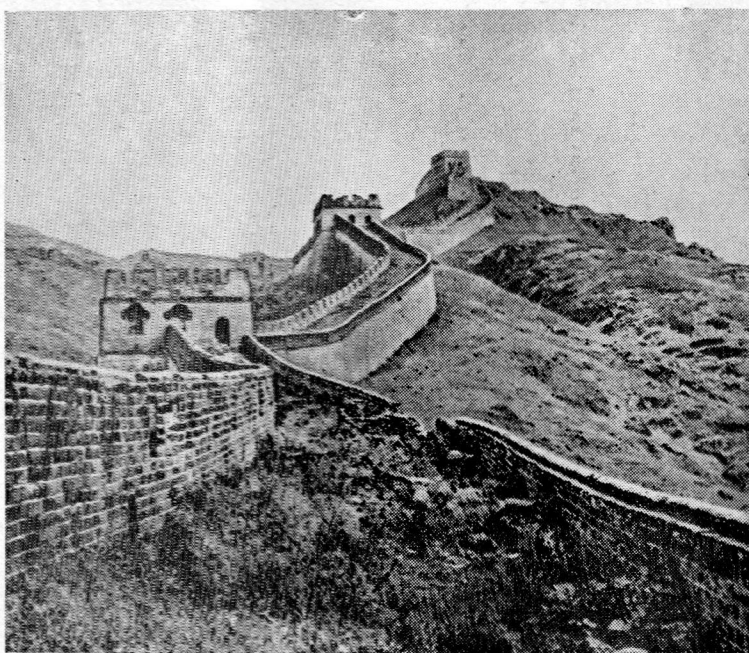
Luăm esență de terpenină 60 gr. cu 30 gr. de ceară albă sau galbenă, care se taie bucățele, pentru ca să se topească mai repede. Vasul care cuprinde acest amestec îl cufundăm într'un vas cu apă fierbinte, îl turnăm într'un borcan și îl legăm cu hârtie de pergament. Aceasta este ceara cu care se curăță mobilele lustruite.

LA CE E BUNĂ ZEAMA

DE PĂTLĂGELE? Fiindcă suntem încă în sezonul pătlăgelelor roșii, trebuie să amintim că zeama lor se întrebuințează cu rezu'tate foarte bune la scoaterea petelor proaspete de cerneală și de rugină de pe pânzeturi.

După ce zeama de pătlăgică roșie a stat pe pata pe care voim s'o scoatem, se spală locul cu apă multă.

Un alt procedeu: Petele de rugină se scot umezind rufa pe locul pătat, iar apoi presărând în acel loc puțină sare de măcriș pulverizată. După aceasta s'o puneți la soare timp de câteva ore, apoi s'o clătiți în mai multe ape căldicele.



Faimosul zid chinezesc

DELA LUME ADUNATE

Viața veselă

DIPLOMAȚIE

Unchiul: Ionel, ce ai să te faci tu, când vei fi mare?

Ionel (de 8 ani): Mă voi face explorator în Oceanul înghețat. Dar deocamdată am nevoie de bani!

Unchiul: Ce să faci cu banii?

Ionel: Să-mi cumpăr o înghețată... ca să mă antrenez!

LA JOACĂ

Copiii se joacă în curte cu niște unelte. Bat cue.

— Ionel, să lași ciocanul! Ai putea să te lovești peste mână.

— Nu pot, mămică. Eu bat numai, cuele le ține Petrișor!

NU SE POATE

— Scumpo, supa asta ai greșit-o undeva: are un gust amar.

— Nu se poate! În cartea de bucătărie scrie textual: are un gust excelent!

CHELTUELILE SOȚIEI

D-l Jack Arnold O'Connor, cetățean foarte bogat din Cincinnati (Statele-Unite), înaintă o plângere contra soției sale, care părăsise domiciliul conjugal și contracta datorii.

Judecătorul, după ce a ascultat reclamația d-lui O'Connor, întreabă:

— Cât vă costa soția dv. când locuiți împreună?

— Aproximativ 20,000 dolari anual.

— Câte datorii a făcut și pe cari le-ai plătit dumneata?

— Cinci mii dolari.

— Atunci, fiindcă nu numai că ai scăpat de ea, dar ai realizat și o economie de 15,000 de dolari, vă resping cererea!

Probabil că judecătorul își învidia petiționarul...

COPILUL POLITICOS

Micul Georgică se întâlnește cu un domn bătrân, pe care l-a văzut Duminecă în vizita la bunica lui.

— Ce mai face bunica mătăle, micuțule, în treabă bătrânul.

Atunci Georgică, care e foarte politicos, răspunde:

— Mulțumesc, foarte bine, dar a D-Voastră? — Natura tinde totdeauna să umple orice gol!

COPILUL MILOS

— Tată, dă-mi doi Lei pentru o femeie bătrână.

— Bine, uite doi Lei. Dar pentru ce te interesezi atât de femeia aceea?

— Pentru că vinde bomboane și alviță.

SINCERITATE

Directorul către un tânăr, care-i solicită un post:

— Spune drept, îți place să muncești?

— Hm! Nu prea.

— Ei bravo! Te angajez. Tu cel puțin nu minți.

ÎN TREN

— Deschideți fereastra, că mă sufoc! mor!

— Nu se poate cucoană! Închideți, fereastra că trage și mor! țipă altă femeie.

— Ce e de făcut cu cocoanele astea? în treabă un alt pasager.

— Deschide fereastra, dom'le și o să moară întâi una, apoi închide fereastra și o să moară cealaltă și așa scăpăm de amândouă!... răspunde alt pasager.

LĂUDĂROSUL

Fănel: Tatăl meu este general și are sub comanda sa 8000 de oameni.

Gigel: Tatăl meu are sub el țări întregi.

Fănel: Măi, da lăudăros mai ești! Ce, tatăl tău e rege?

Gigel: Nu e rege, este aviator.

MARE NOROC

— Lino, nu cumva ai spart iarăși un pahar?

— Da conîță, dar de rândul acesta am avut mare noroc: paharul s'a spart numai în două bucăți.

— Și tu numești asta noroc?

— De sigur conîță; ce nu știți, ce greu este să strângi cioburile!

LA DOCTOR

Costică, deși e băiat cu milităria făcută, se ține numai de pozne. Vrând să ia peste picior pe un doctor bătrân, caută să-l incurce cu următoarea întrebare:

— Domnule Doctor, de câtva timp mi se tot urcă sângele la cap... Ce-o fi însemnând asta?

— Nimic mai natural, dragă d-le Costică.

Natura tinde totdeauna să umple orice gol!

Bibliografie

- *Pr. Dominic N. Ionescu : Istoria Bisericii Române pentru clasa IV secundată*, ed. II, București 1937. Pag. 269, Lei 92.
- *Septimiu Popa : Temnițele Clujului*. Din însemnările unui popă românesc. Cluj 1937. Pag. 96, Lei 15.
- *Ion Gherghel : Bibliografia critică despre Goethe la Români*. București 1936. Pag. 107.
- *Dr. Vasile Gheorghiu : Problema Calendarului*. Cernăuți 1937. Pag. 15.
- *Dr. Andrei Buzdug : Cuvântări funebre*. Cluj 1937. Pag. 203. Lei 90.
- *Pr. Mihail Bulacu : Spiritul catehezei partristice în școala românească*. București 1937. Pag. 56.
- *Asociația creștină ortodoxă „Patriarhul Miron” : Zece ani de lucru misionar (1926-1936)*. București 1937. Pag. 461. Lei 200.
- *Cercul cultural Minerul al angajaților minelor Șorecani : Patru ani de muncă românească*. Cluj 1937. Pag. 85.
- *Dr. Dr. Stăniloae : Anuarul Academiei teologice „Andreiane” din Sibiu pe anul 1936-1937*. Sibiu 1937. Pag. 81.
- *Florica Zugravu : Anuarul Liceului de fete „Principesa Ileana” din Cluj pe anii 1935-1936 și 1936-1937*. Cluj 1937. Pag. 110.

*Cel mai vechiu și mai bun organ pentru știința
și viața bisericească din Ardeal este*

Revista Teologică

Apare lunar sub patronajul I. P. S. Mitropolit Nicolae. Redactor : Prof. Gr. T. Marcu. Redacția și Administrația : Sibiu, Academia teologică „Andreiană”. Abonament anual : Lei 260.



Foaia religioasă a satelor noastre este

Lumina Satelor

Apare săptămânal, cu suplimentul „Oastea Domnului”. Redacția și Administrația : Sibiu, Strada Mitropoliei 32. Abonament anual : Lei 150.

VIATA ILUSTRATA

REVISTA DE FAMILIE

APARE LUNAR

ABONAMENTUL PE UN AN 200 LEI. PE O JUMATATE AN 100 LEI. UN NUMAR 20 LEI

REDACȚIA: CLUJ, EPISCOPIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ

ADMINISTRAȚIA: CLUJ, LIBRĂRIA EPARHIALĂ, PIAȚA CUZA VODĂ 6

—o—

Pentru abonați

Dacă nu găsiți revista la librăria dela care ați cumpărat-o până acuma, adresați-Vă direct administrației. Pentru că nu mai trimitem revista librăriilor cari nu-și achită datoria față de noi.

—o—

Nu uitați să Vă înnoiți abonamentul la „Viața Ilustrată” și să recomandați revista prietinilor și cunoscuților D=Voastră. „Viața Ilustrată” este unica revistă de familie, care duce în casa Românului lumină pentru suflet și destătare pentru ochi.

ÎN ACEST NUMĂR:

DINU PAJURĂ:	Protecția muncii naționale
GRIGORIE T. MARCU:	Împărăteasa Românilor
GRIGORE POPA:	Stilul Germanic
Pr. ION GORON:	Tradiția
Pr. FL. MUREȘANU:	† Thomas G. Massaryk
I. V. SPIRIDON:	Cântec (poezie)
EMIL ZEGREANU:	Belșug (poezie)
I. GR. OPRIȘAN:	Prietenul nostru cel bun
Dr. GH. PREDA:	Confidențele
CORIOLAN BĂRBAT:	Rabindranath Tagore pe patul morții
IL. V. FELEA:	Dumnezeu și sufletul în poezia contemporană
G. STĂNESCU:	Galileo Galilei

* * *

CRONICĂ INTERNĂ: Congresul „Astrei”. Biserica dela Lăpușna. Mitropolitul Dionisie al Varșoviei la București. Legheea Șorecanilor. Un referendum asupra problemei jidovești. Louis Marin.

* * *

CRONICĂ EXTERNĂ: Întâmplări senzaționale în Franța. Controlul naval în Mediterană. Războiul din Spania. Vizita d-lui Mussolini în Germania. Biruința ortodoxiei în Jugoslavia. Dispariția fiului lui Stalin. Războiul chino-japonez.

* * *

COLȚUL GOSPODINEI: Cum se spală sticlele? Cum se curăță mobila cu lustru? La ce e bună zeama de pătlăgele?

VIAȚA VESELĂ - NUMEROASE ILUSTRAȚII

—o-o—

PENTRU COLABORATORI

Revista se pune sub tipar totdeauna la 15 ale lunii. Domnii colaboratori sunt rugați să-și trimită manuscrisele până la această dată. Rugăm articole scurte, scrise citeț, pe o singură pagină a hârtiei. Întrucât e posibil dorim ilustrații (fotografii) la text. Ordinea articolelor e determinată de necesități tehnice, nu de alte considerații. ~ Manuscrisele nepublicate nu se înapoiază.



Primim spre publicare cronici despre evenimentele culturale și sociale din oricare parte a țării. Aceste cronici trebuie să fie însă însoțite de fotografii.